

SONY®

Cyber-shot

Cyfrowy aparat fotograficzny/Digitální fotoaparát

Instrukcja obsługi

Návod k obsluze

DSC-T50

PL

CZ



CD-ROM
(w zestawie/
je součástí
dodávky)

Szczegółowe informacje dotyczące zaawansowanych czynności można znaleźć w sekcji „**Podręcznik aparatu Cyber-shot™**” (PDF).

Podrobnosti týkající se rozšířených funkcí najdete v dokumentu „**Příručka k produktu Cyber-shot™**” (PDF).

Instrukcja obsługi

Przed rozpoczęciem używania aparatu należy dokładnie przeczytać niniejszy podręcznik i zachować go do wykorzystania w przyszłości.

Návod k obsluze

Než začnete přístroj používat, přečtěte si pečlivě tuto příručku a uschovejte ji pro případné další použití.

OSTRZEŻENIE

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru lub porażenia prądem, nie wystawiać urządzenia na deszcz i chronić je przed wilgocią.

OSTRZEŻENIE

Należy używać akumulatora określonego typu. Użycie innego akumulatora może grozić pożarem lub obrażeniami.

Uwagi dla klientów w Europie

Niniejszy produkt został przetestowany i uznany za spełniający wymagania dyrektywy EMC dotyczące korzystania z kabli połączeniowych o długości poniżej 3 metrów.

Uwaga

Na obraz i dźwięk z urządzenia może wpływać pole elektromagnetyczne o określonej częstotliwości.

Uwaga

Jeśli ładunki elektrostatyczne lub pola elektromagnetyczne spowodują przerwanie przesyłania danych, należy uruchomić ponownie aplikację lub odłączyć, a następnie ponownie podłączyć kabel komunikacyjny (USB itp.).

Pozbycie się zużytego sprzętu (stosowane w krajach Unii Europejskiej i w pozostałych krajach europejskich stosujących własne systemy zbiórki)



Ten symbol na produkcie lub jego opakowaniu oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny, lecz powinno się go dostarczyć do odpowiedniego punktu zbiórki sprzętu elektrycznego i elektronicznego, w celu recyklingu. Odpowiednie zadysponowanie zużytego produktu zapobiega potencjalnym negatywnym wpływom na środowisko oraz zdrowie ludzi, jakie mogłyby wystąpić w przypadku niewłaściwego zagospodarowania odpadów. Recykling materiałów pomoże w ochronie środowiska naturalnego. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji na temat recyklingu tego produktu, należy skontaktować się z lokalną jednostką samorządu terytorialnego, ze służbami zagospodarowywania odpadów lub ze sklepem, w którym zakupiony został ten produkt.

Uwagi dotyczące korzystania z aparatu

Kopia zapasowa danych znajdujących się w pamięci wewnętrznej i na karcie „Memory Stick Duo”

Nie należy wyłączać aparatu ani wyjmować akumulatora lub karty „Memory Stick Duo”, gdy świeci lampka aktywności, ponieważ może nastąpić zniszczenie danych w pamięci wewnętrznej lub na karcie „Memory Stick Duo”. Dane należy zawsze chronić, tworząc ich kopię zapasową.

Uwagi na temat nagrywania/odtworzenia

- Ten aparat nie jest pyłoszczelny, bryzgoszczelny ani wodoszczelny. Przed rozpoczęciem korzystania z aparatu należy przeczytać sekcję „Środki ostrożności” (strona 28).
- Przed rozpoczęciem nagrywania niepowtarzalnych wydarzeń należy wykonać nagrywanie próbne, aby się upewnić, że aparat działa prawidłowo.
- Należy uważać, aby nie zamoczyć aparatu. Jeśli do wnętrza aparatu dostanie się woda, może to spowodować usterkę, w niektórych przypadkach nie do naprawienia.
- Nie wolno kierować obiektywu bezpośrednio w stronę słońca lub innego jasnego źródła światła. Może to spowodować uszkodzenie aparatu.
- Z aparatu nie należy korzystać w pobliżu miejsc, gdzie wytwarzane są silne fale radiowe lub emitowane jest promieniowanie. Aparat może wówczas nie nagrywać lub nie odtwarzać prawidłowo.
- Korzystanie z aparatu w miejscach piaszczystych lub zapyłonych może być przyczyną usterek.
- Jeśli dojdzie do skroplenia się wilgoci, należy ją usunąć przed korzystaniem z aparatu (strona 28).
- Nie należy potrząsać ani uderzać aparatem. Oprócz usterek i niemożliwości rejestracji zdjęć, może to spowodować uszkodzenie nośnika danych lub uszkodzenie albo utratę zdjęć.

- Przed używaniem lampy błyskowej należy wyczyścić jej powierzchnię. Wysoka temperatura wytworzona podczas emisji błysku może spowodować odbarwienie zabrudzeń na powierzchni lampy błyskowej lub ich przywieranie do tej powierzchni, w wyniku czego emisja światła będzie niewystarczająca.

Uwagi dotyczące ekranu LCD

- Ekran LCD został wyprodukowany przy użyciu bardzo precyzyjnych technologii, dzięki czemu udało się uzyskać ponad 99,99% sprawnych pikseli. Jednak na ekranie LCD mogą być stale widoczne niewielkie czarne i (lub) jasne punkty (białe, czerwone, niebieskie lub zielone). Punkty te powstają w procesie produkcji i nie wpływają w żaden sposób na zapis obrazu.

Informacje o zgodności zdjęć

- Ten aparat jest zgodny z uniwersalnym standardem DCF (Design rule for Camera File system), ustanowionym przez stowarzyszenie JEITA (Japońskie Stowarzyszenie Przemysłu Elektronicznego i Informatycznego).
- Odtwarzanie zdjęć zarejestrowanych przy użyciu tego aparatu na innym sprzęcie oraz odtwarzanie zdjęć zarejestrowanych lub edytowanych przy użyciu innego sprzętu w tym aparacie nie jest gwarantowane.

Ostrzeżenie dotyczące praw autorskich

Programy telewizyjne, filmy, taśmy wideo i inne materiały mogą być objęte prawami autorskimi. Nieupoważnione nagrywanie takich materiałów może być sprzeczne z ustaleniami praw autorskich.

Nie są przyznawane odszkodowania związane z zapisaną zawartością

Nie są przyznawane odszkodowania dotyczące zapisanej zawartości, jeśli nagrywanie lub odtwarzanie nie jest możliwe z powodu usterek aparatu lub nośnika do zapisywania danych itd.

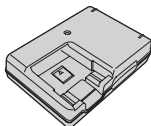
Spis treści

Uwagi dotyczące korzystania z aparatu	3
Czynności wstępne	5
Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia	5
1 Przygotowanie akumulatora	6
2 Wkładanie akumulatora/karty „Memory Stick Duo” (nie należy do wyposażenia)	7
3 Obsługa panelu dotykowego	9
4 Włączanie aparatu/ustawianie zegara	10
Proste fotografowanie (tryb automatycznej regulacji)	11
Wyświetlanie/usuwanie obrazów	14
Wskaźniki na ekranie	16
Zmiana ustawień – Menu/Ustawienia	18
Opcje menu	19
Opcje ustawień	20
Współpraca aparatu z komputerem	22
Systemy operacyjne obsługiwane przez złącze USB i oprogramowanie (w zestawie)	22
Przeglądanie „Podręcznik aparatu Cyber-shot”	22
Wydajność akumulatora i pojemność pamięci	23
Wydajność akumulatora i liczba zdjęć, które można zarejestrować/obejrzeć	23
Liczba zdjęć i czas nagrywania filmów	24
Rozwiązywanie problemów	26
Akumulator i zasilanie	26
Fotografowanie/filmowanie	27
Oglądanie obrazów	27
Środki ostrożności	28
Dane techniczne	29

Czynności wstępne

Sprawdzanie dostarczonego wyposażenia

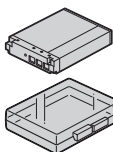
- Ładowarka BC-CS3 (1)



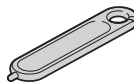
- Przewód zasilania (sieciowy) (1)
(nie jest dołączany do aparatów sprzedawanych w USA i w Kanadzie)



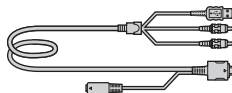
- Akumulator NP-FR1 (1)/pojemnik na akumulator (1)



- Pisak (1)



- Uniwersalny kabel połączeniowy USB, audio-wideo, z wejściem prądu stałego (1)



- Pasek na rękę (1)

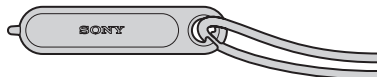


- CD-ROM (z oprogramowaniem do aparatów Cyber-shot/„Podręcznik aparatu Cyber-shot”) (1)
- Instrukcja obsługi (niniejsza instrukcja obsługi) (1)

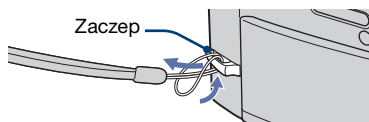
PL

Informacje dotyczące pisaka

- Przy użyciu pisaka można rysować lub umieszczać stemple na zdjęciach.
- Pisaka należy przyłączyć do paska na rękę (rysunek po prawej).
- Nie należy nosić aparatu, trzymając go za pisak. Może to spowodować odpadnięcie aparatu.

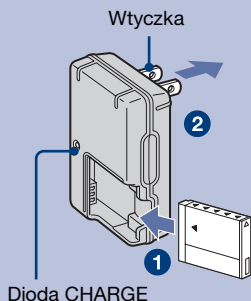


Przyłącz do aparatu pasek na rękę, aby zapobiec uszkodzeniu aparatu na skutek upadku itp.

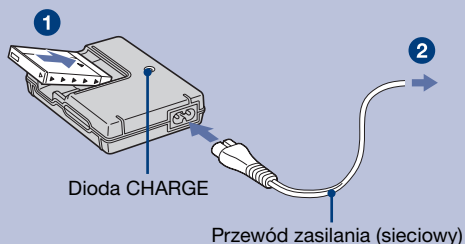


1 Przygotowanie akumulatora

Dotyczy klientów w USA i w Kanadzie



Dotyczy klientów spoza USA i Kanady



1 Włóż akumulator do ładowarki.

2 Podłącz akumulator do gniazda sieciowego (w ścianie).

Zapali się dioda CHARGE i rozpocznie się ładowanie.

Ładowanie jest zakończone, gdy dioda CHARGE gaśnie (ładowanie praktyczne).

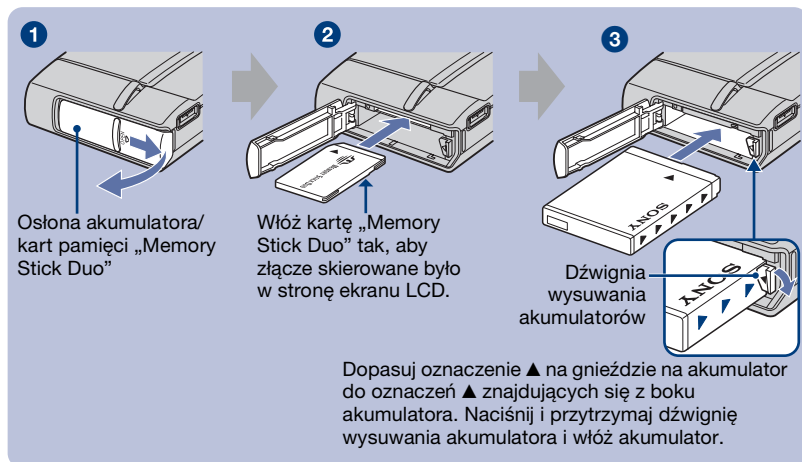
Jeśli ładowanie trwa nadal przez mniej więcej kolejną godzinę (do momentu pełnego naładowania), akumulator będzie działał nieco dłużej.

Czas ładowania

Czas pełnego ładowania	Czas ładowania praktycznego
Około 350 minut.	Około 290 minut.

- Czas potrzebny do naładowania całkowicie rozładowanego akumulatora w temperaturze 25°C. W pewnych okolicznościach lub warunkach ładowanie może trwać dłużej.
- Podłącz ładowarkę do łatwo dostępnego gniazda sieciowego (ściennego).
- Nawet jeśli lampka CHARGE nie świeci się, ładowarka nie jest odłączona od źródła prądu zmiennego, dopóki jest podłączona do gniazdka sieciowego. Jeżeli wystąpią problemy z ładowarką podczas jej używania, należy natychmiast wyłączyć zasilanie, odłączając wtyczkę od gniazdka sieciowego.
- Po zakończeniu ładowania należy odłączyć przewód zasilający (kabel prądu zmiennego) z gniazda ściennego i wyjąć akumulator z ładowarki.

2 Wkładanie akumulatora/karty „Memory Stick Duo” (nie należy do wyposażenia)



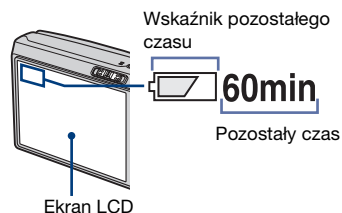
- 1** Otwórz osłonę akumulatora/karty „Memory Stick Duo”.
- 2** Włóż kartę „Memory Stick Duo” (nie należy do wyposażenia) tak głęboko, aby usłyszeć kliknięcie.
- 3** Upewnij się, że kierunek wkładania akumulatora jest prawidłowy, a następnie włóż akumulator.
- 4** Zamknij osłonę akumulatora/karty „Memory Stick Duo”.

! Gdy karta „Memory Stick Duo” nie jest włożona

Aparat zapisuje i odtwarza obrazy, korzystając z pamięci wewnętrznej (około 56 MB).

! Aby sprawdzić pozostały czas pracy akumulatora

Otwórz pokrywę obiektywu lub naciśnij przycisk POWER, aby uruchomić aparat, i sprawdź czas na ekranie LCD.

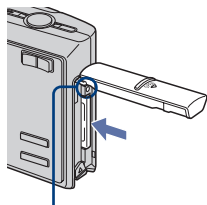


- Do czasu wyświetlenia się poprawnego pozostałego czasu działania akumulatora potrzeba około jednej minuty.
- W pewnych okolicznościach wyświetlany pozostały czas może być nieprawidłowy.
- Gdy aparat włączany jest po raz pierwszy, pojawia się ekran ustawień zegara (strona 10).

Aby wyjąć akumulator/kartę „Memory Stick Duo”

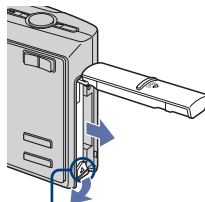
Otwórz osłonę akumulatora/karty „Memory Stick Duo”.

„Memory Stick Duo”



Upewnij się, że **lampka dostępu** jest zgaszona, a następnie naciśnij raz kartę „Memory Stick Duo”.

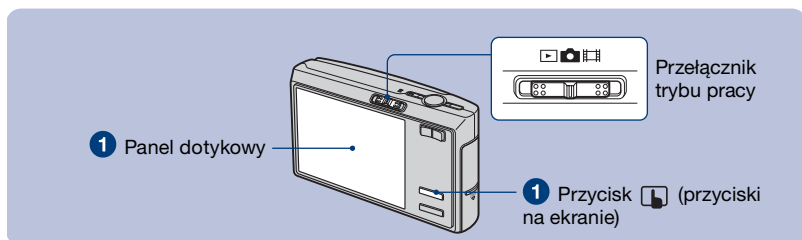
Akumulator



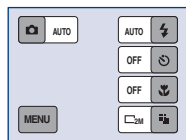
Przesuń **dźwignię wysuwania akumulatora**.

- Należy uważać, aby nie upuścić akumulatora.
- Nie należy nigdy wyjmować akumulatora, gdy świeci się lampka dostępu.

3 Obsługa panelu dotykowego

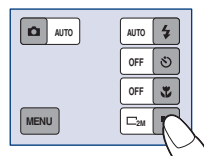


1 Naciśnij przycisk  (Klawisz ekranowy), aby wyświetlić przyciski na panelu dotykowym.



- Pomiń ten krok, gdy przełącznik trybu pracy jest ustawiony w położeniu .

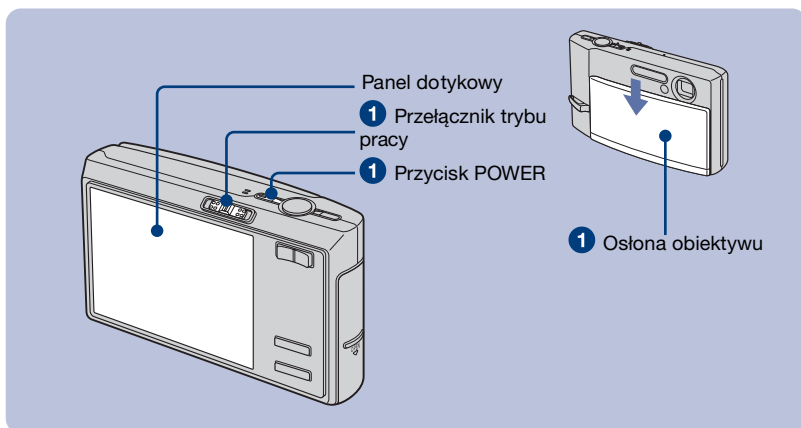
2 Przycisków na ekranie należy lekko dotykać palcem.



- Aby wyłączyć przyciski na panelu dotykowym, naciśnij przycisk  (Klawisz ekranowy).
- Jeśli opcji, którą chcesz ustawić, nie ma na ekranie, dotknij przycisku , aby zmienić stronę.
- Możesz wrócić do poprzedniego ekranu, dotykając przycisku .

PL

4 Włączanie aparatu/ustawianie zegara



1 Za pomocą przełącznika trybu pracy wybierz , a następnie naciśnij przycisk POWER lub przesun w dół osłonę obiektywu.

2 Ustaw zegar, dotykając przycisków na ekranie.

- 1 Dotknij żądanego formatu wyświetlania daty, a następnie przycisku →. Pojawi się ekran Nastawianie zegara 2/2.
- 2 Dotknij opcji, która ma zostać skonfigurowana, a następnie ustaw wartość liczbową za pomocą przycisków ▲/▼.
- 3 Dotknij opcji [OK].



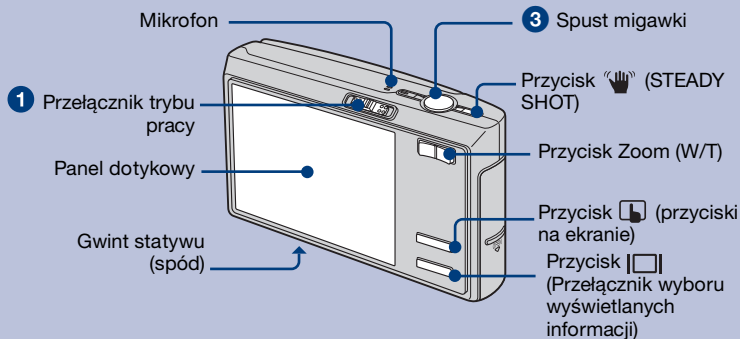
! Aby zmienić datę i godzinę

Wybierz opcję [Nastaw zegar] na ekranie  (Nastawienia) (strona 18).

! Podczas włączania zasilania

- Jeśli zegar nie zostanie ustawiony, ekran ustawień zegara będzie wyświetlany podczas każdego włączania aparatu.
- Jeśli aparat pracuje w trybie zasilania z akumulatora i przez około trzy minuty nie zostanie wykonana żadna czynność, aparat zostanie automatycznie wyłączony, aby zapobiec rozładowaniu się akumulatora (funkcja automatycznego wyłączenia zasilania).

Proste fotografowanie (tryb automatycznej regulacji)

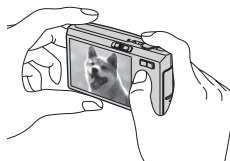


1 Tryb pracy należy wybrać przełącznikiem trybu pracy.

Zdjęcie: Wybierz opcję .

Film: Wybierz opcję .

2 Chwyć pewnie aparat, trzymając łokcie przy sobie.



Fotografowany obiekt powinien znaleźć się w ramce ustawiania ostrości.

3 Zrób zdjęcie, naciskając spust migawki.

Zdjęcie:

- 1 Naciśnij spust migawki do połowy i przytrzymaj go w tej pozycji, aby ustawić ostrość.

Wskaźnik ● (Blokada AE/AF) (zielony) miga, słychać dźwięk, a następnie wskaźnik przestaje migać i zaczyna świecić.

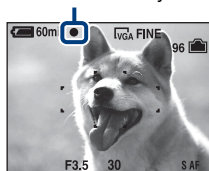
- 2 Naciśnij spust migawki do końca.

Film:

Naciśnij spust migawki do końca.

Aby zatrzymać nagrywanie, naciśnij ponownie spust migawki do końca.

Wskaźnik blokady AE/AF



I W/T Używanie zoomu

Naciśnij przycisk zoomu.

- Gdy zoom jest większy niż 3x, używana jest funkcja zoomu cyfrowego.
- Podczas filmowania zoom zmienia się powoli.

I Funkcja stabilizacji obrazu

Funkcja stabilizacji obrazu uaktywnia się, gdy dla opcji  (Aparat) wybrano ustawienie [Auto].

Aby potwierdzić włączenie funkcji stabilizacji obrazu, naciśnij spust migawki do połowy i sprawdź, czy na ekranie pojawiła się ikona  (STEADY SHOT).

Tryby inne niż tryb automatycznej regulacji:

Naciśnij przycisk  (STEADY SHOT), aby anulować funkcję stabilizacji obrazu. Aby uaktywnić funkcję stabilizacji obrazu, naciśnij ponownie przycisk .

Aby ustawić poniższe elementy, naciśnij  (klawisz ekranowy) i wyświetl te elementy.

I Lampa błyskowa (wybieranie trybu lampy błyskowej przy wykonywaniu zdjęć)

Dotknij przycisku  na ekranie. Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

Auto: Jest wyzwalana w przypadku małej ilości światła lub oświetlenia obiektu z tyłu (ustawienie domyślne).

Błysk wymuszony (S)

Synch wolna (Błysk wymuszony włączony) (S_{SL}): W ciemnym miejscu czas otwarcia migawki jest krótki, co pozwala na uzyskanie wyraźnego zdjęcia tła, które nie jest oświetlone przez lampę błyskową.

Bez lampy (S_{OFF})

I Korzystanie z samowyzwalacza

Dotknij przycisku  na ekranie.

Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

10 sek (S₁₀): Ustawienie 10-sekundowego opóźnienia samowyzwalacza

2 sek (S₂): Ustawienie 2-sekundowego opóźnienia samowyzwalacza

Wyłącz: Samowyzwalacz nie jest używany

Po naciśnięciu spustu migawki zacznie migać lampka samowyzwalacza, a przed zadziałaniem migawki będzie słychać sygnał dźwiękowy.

I Makro/Lupa (zbliżenie przy fotografowaniu)

Dotknij przycisku  na ekranie.

Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

Makro (M): strona W: ok. 8 cm lub dalej, strona T: ok. 25 cm lub dalej

Lupa (Q): zablokowane na stronie W: ok. 1 do 20 cm

Wyłącz: Tryb makro wyłączony

I Aby zmienić rozmiar obrazu

Dotknij przycisku  na ekranie.

Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

Zdjęć

Rozmiar obrazu	Wskazówki
 7M: 7M	Wydruk maks A3/11×17"
 3:2: 3:2	Zachowuje proporcje 3:2
 5M: 5M	Wydruk maks A4/8×10"
 3M: 3M	Wydruk maks 13×18cm/5×7"
 2M: 2M	Wydruk maks 10×15cm/4×6"
 VGA: VGA (E-mail)	Do poczty e-mail
 16:9: 16:9 (HDTV)	Wyświetlane na 16:9 HDTV

Filmy

Rozmiar obrazu	Wskazówki
: 640 (Wysoka jakość)	Na ekranie TV (wysoka jakość)
: 640 (Standard)	Na ekranie TV (standard)
: 160	Do poczty e-mail

Wybieranie trybu fotografowania

Dotknij przycisku na ekranie. Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

Auto: Umożliwia łatwe fotografowanie z automatyczną regulacją ustawień.

Program (P): Umożliwia fotografowanie z automatyczną regulacją ekspozycji (zarówno czasu otwarcia migawki, jak i liczby przysłony). Można także wybrać różne ustawienia za pomocą menu.

Selekcja sceny: Umożliwia fotografowanie ze wstępnie zaprogramowanymi ustawieniami dla poszczególnych scenarii.

Wybór sceny

Duża czułość (ISO): Fotografowanie bez błysku lampy, nawet przy słabym oświetleniu.

Zmierzch (☾): Fotografowanie scen nocnych bez utraty atmosfery nocy.

Portret-zmierzch (☾): Wykonywanie ostrych zdjęć osób w ciemnych miejscach bez utraty atmosfery nocy.

Miękkie ujęcie (👤): Ciepleszy wygląd skóry osób.

Pejzaż (🏞️): Zdjęcia z ostrością na odległych obiektach.

Szybka migawka (🔍): Zdjęcia poruszających się obiektów w silnie oświetlonych miejscach.

Plaża (🏖️): Zdjęcia na plaży lub nad jeziorem z żywszym błękitem wody.

Śnieg (❄️): Zdjęcia w śniegu, na których biel jest bardziej wyrazista.

Fajerwerki (💣): Zdjęcia fajerwerków z żywszymi kolorami.

Ręczna regulacja ekspozycji

Dla opcji (Aparat) wybierz ustawienie inne niż [Auto]. Dotknij przycisku na ekranie. Wybierz wartość, dotykając przycisku /▼.

W kierunku +: Rozjaśnia zdjęcie.

0EV: Ekspozycja jest automatycznie określana przez aparat.

W kierunku -: Przyciemnia zdjęcie.

Zmienianie sposobu ustawiania ostrości

Dla opcji (Aparat) wybierz ustawienie inne niż [Auto]. Dotknij przycisku na ekranie. Dotknij odpowiedniej opcji, a następnie przycisku .

Multi AF: Automatycznie ustawia ostrość na obiekcie we wszystkich zakresach ramki pola AF.

Centr AF: Automatycznie ustawia ostrość na obiekcie w środku ramki pola.

Punktowy AF (Elastyczny punktowy AF): Przemieszczając ramkę pola AF w dowolne położenie na ekranie, można ustawić ostrość na skrajnie małym obiekcie lub ograniczonym obszarze sceny.

Informacje o liczbie zapisywanych zdjęć i czasie nagrywania filmów

Liczba zapisywanych zdjęć i czas nagrywania filmów są uzależnione od wybranego rozmiaru obrazu.

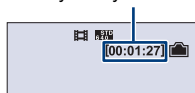
Zdjęcia

Maksymalna liczba zdjęć, które można zapisać



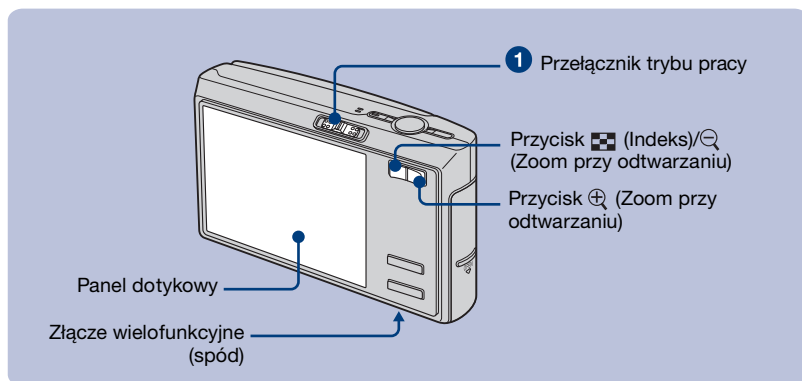
Filmy

Maksymalny czas nagrywania filmów



• Liczba zapisywanych zdjęć i czas nagrywania filmów mogą różnić się w zależności od warunków rejestrowania.

Wyświetlanie/usuwanie obrazów



1 Wybierz ustawienie [] przełącznikiem trybu pracy.

2 Wybierz obraz za pomocą przycisków [◀]/[▶].

Film:

Dotknij przycisku ▶.

Przewijanie w przód/w tył: [◀]/[▶] (powrót do normalnego odtwarzania: ▶)

Głośność: Naciśnij [MENU] → [Głośność] → +/-, aby przeprowadzić regulację → [Wyjdź].

Zatrzymanie odtwarzania: ■

Aby usunąć obrazy

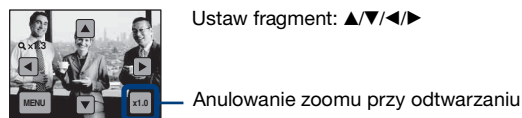
Wyświetl obraz, który chcesz usunąć, a następnie dotknij kolejno opcji: [MENU] → [Kasuj] → [Kasuj] → [OK].



Aby wyświetlić powiększony obraz (zoom przy odtwarzaniu)

Podczas wyświetlania zdjęcia naciśnij przycisk [Zoom].

Aby cofnąć zoom, naciśnij przycisk [Zoom].



Wyświetlanie ekranu indeksu

Naciśnij przycisk  (Indeks). Dotknij zdjęcia, które chcesz wyświetlić na ekranie w trybie pojedynczego zdjęcia.

Aby wyświetlić poprzedni/następny ekran, dotknij przycisku ◀▶.

Ponowne naciśnięcie przycisku  (Indeks) spowoduje pojawienie się ekranu indeksu zawierającego 12 zdjęć.

Aby usunąć zdjęcia w trybie indeksu

1 Gdy wyświetlany jest ekran indeksu, dotknij kolejno opcji: [MENU] → [Kasuj] → [Wybierz].

2 Dotknij obrazu, który chcesz usunąć, aby wyświetlić wskaźnik  (Usuwanie).

3 Dotknij opcji [OK] → [OK].

Aby odtworzyć serię obrazów (prezentacja)

1 Ustaw przełącznik trybu pracy w pozycji .

2 Dotknij kolejno opcji [MENU] → [Prezentacja] → [Start].

Aby anulować pokaz, dotknij ekranu, a następnie przycisku [Wyjdź].

Rysowanie na zdjęciach

1 Ustaw przełącznik trybu pracy w pozycji .

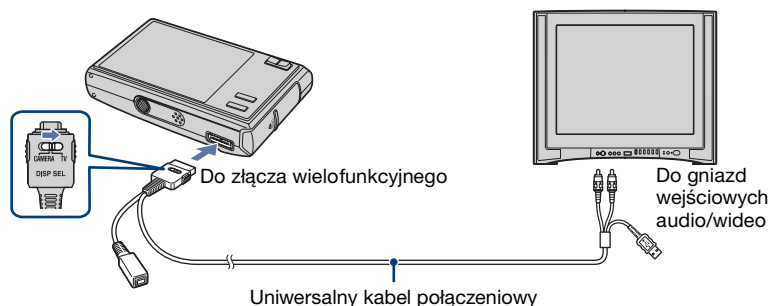
2 Dotknij kolejno opcji [MENU] → [Maluj].

3 Nałóż znaki lub grafikę na zdjęcia przy użyciu pisaka.

Aby oglądać obrazy na ekranie odbiornika TV

1 Podłącz aparat do odbiornika TV za pomocą uniwersalnego kabla połączeniowego (w zestawie).

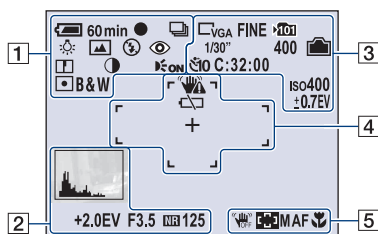
2 Ustaw przełącznik na uniwersalnym kablu połączeniowym w pozycji „TV”.



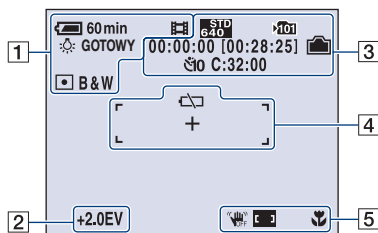
Wskaźniki na ekranie

Za każdym naciśnięciem przycisku  (Przełącznik wyboru wyświetlanych informacji) następuje włączenie i wyłączenie wyświetlanych danych i wskaźnika.

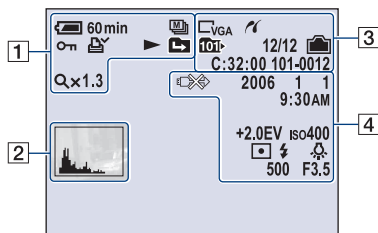
Podczas fotografowania



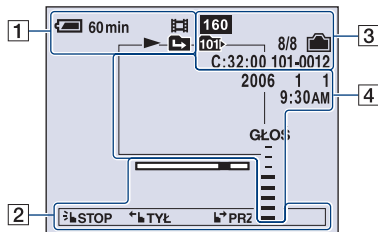
Podczas nagrywania filmów



Podczas wyświetlania zdjęć



Podczas odtwarzania filmów



1	
 60min	Wskaźnik pozostałego czasu pracy akumulatora
	Wskaźnik blokady AE/AF
 BRK 	Tryb rejestracji
	Balans bieli
GOTOWY NAGRYW	Oczekiwanie/Nagrywanie filmu
P	Tryb pracy aparatu (Program)
   	Tryb pracy aparatu (Selekcja sceny)
  	
  	Tryb lampy błyskowej
	Ładowanie lampy błyskowej
W  T x1.3	Skalowanie zoomu
 	
	Redukcja efektu czerwonych oczu
	Wyrazistość
	Kontrast
	Wspomaganie AF
 	Tryb pomiaru światła
VIVID NATURAL SEPIA B&W	Tryb koloru
	Chroń
	Oznaczenie zdjęć do wydrukowania (DPOF)
Q x1.3	Skalowanie zoomu
Krok 12/16	Odtwarzanie klatka po klatce
	Odtwarzanie
  	Zmiana folderu

2

	Histogram Wskaźnik  pojawi się, gdy podczas odtwarzania wyłączone jest wyświetlenie histogramu.
+2.0EV	Wartość ekspozycji
F3.5	Liczba przysłony
NR	Wolna migawka NR
125	Czas otwarcia migawki
	Pasek odtwarzania
 STOP  TYL  PRZÓD	Przewodnik sterowania

3

	Połączenie PictBridge
 7M  3:2  5M  3M  2M  1M  VGA  16:9  640  640  160	Rozmiar obrazu
FINE STD	Jakość zdjęcia
 101	Folder zapisu
 101	Folder odtwarzania
	Pozostała pojemność pamięci wewnętrznej
	Pozostała pojemność karty pamięci „Memory Stick”
00:00:00 [00:28:05]	Czas nagrywania [maksymalny czas nagrywania]
1/30"	Interwał wieloserii
400	Liczba zdjęć, które można zarejestrować
 10  2	Samowyzwalacz
C:32:00	Kody funkcji autodiagnostyki
ISO400	Liczba ISO
±0.7EV	Wartość stopnia ekspozycji
12/12	Numer zdjęcia/liczba zdjęć zapisanych w wybranym folderze
00:00:12	Licznik

4

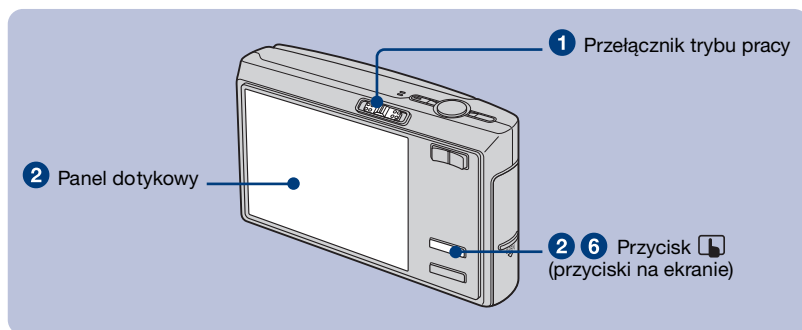
	Ostrzeżenie o drganiach
	Ostrzeżenie o niskim poziomie naładowania akumulatora
+	Celownik pomiaru punktowego
	Ramka pola AF
	Połączenie PictBridge
2006 1 1 9:30 AM	Data/godzina rejestracji wyświetlonego zdjęcia
+2.0EV	Wartość ekspozycji
ISO400	Liczba ISO
	Tryb pomiaru światła
	Lampa błysk
AWB  	Balans bieli
  	
500	Czas otwarcia migawki
F3.5	Liczba przysłony
	Odtwarzany obraz
GŁOŚ 	Regulacja głośności

5

	STEADY SHOT
	Wskaźnik ramki pola AF
	
S AF M AF	Tryb AF
 	Makro/Lupa
1.0 m	Odległość nastawionej ostrości

PL

Zmiana ustawień – Menu/Ustawienia



1 Ustaw przełącznik trybu pracy.

W zależności od pozycji przełącznika trybu pracy i ustawień menu (Aparat), dostępne są różne opcje.

2 Naciśnij przycisk (Klawisz ekranowy), aby wyświetlić przyciski na panelu dotykowym.

• Gdy przełącznik trybu pracy jest ustawiony w położeniu , pomiń tę operację.

3 Dotknij przycisku [MENU], aby wyświetlić menu.

4 Dotknij opcji, którą chcesz skonfigurować.

• Jeżeli żądana opcja nie jest widoczna, należy nacisnąć przycisk /, aż opcja pojawi się na wyświetlaczu.

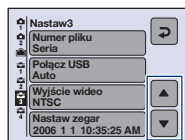
5 Dotknij ustawienia.

6 Naciśnij przycisk (klawisz ekranowy), aby wyłączyć menu.



Aby wybrać opcję ustawień

Naciśnij dłużej przycisk (klawisz ekranowy) lub wyświetl (Nastawienia) w kroku 4, a następnie dotknij tej opcji. Dotknij przycisku /, aby wyświetlić opcję do skonfigurowania, a następnie dotknij jej.



Opcje menu

Dostępność opcji menu zależy od pozycji przełącznika trybu pracy oraz ustawień menu  (Aparat). Na wyświetlaczu pojawiają się tylko dostępne opcje.

Menu fotografowania

COLOR (Tryb koloru)	Zmienia intensywność kolorów obrazu lub dodaje efekty specjalne.
 (Tryb pomiaru)	Wybiera tryb pomiaru światła.
WB (Balans bieli)	Reguluje odcienie kolorów.
ISO	Wybiera światłoczułość.
 (Jakość obrazu)	Wybiera jakość zdjęcia.
Mode (Tryb NAGR)	Wybiera sposób fotografowania ciągłego.
BRK (Stopień ekspoz.)	Zmienia EV, gdy Tryb NAGR jest ustawiony na [Stopn eksp].
 (Interwał)	Wybiera interwał między klatkami, gdy Tryb NAGR jest ustawiony na [Wieloseria].
 (Moc błysku)	Reguluje moc błysku lampy.
 (Kontrast)	Reguluje kontrast zdjęcia.
 (Wyrazistość)	Reguluje wyrazistość zdjęcia.
 (Nastawienia)	Zmienia opcje ustawień.

Menu podglądu

 (Prezentacja)	Odtwarza serię zdjęć.
 (Maluj)	Umożliwia rysowanie na zdjęciach.
 (Kasuj)	Usuwa zdjęcia.
 (Głośność)	Reguluje głośność.
 (Katalog)	Wybiera folder do przeglądania obrazów.
 (Chroń)	Zapobiega przypadkowemu skasowaniu.
DPOF	Dodaje oznaczenia zdjęcia do wydrukowania.
 (Drukuj)	Drukuje zdjęcia przy użyciu drukarki zgodnej ze standardem PictBridge.
 (Zmień rozm)	Zmienia rozmiar zarejestrowanego zdjęcia.
 (Obróć)	Obraca zdjęcie.
 (Podziel)	Umożliwia montaż filmu.
 (Nastawienia)	Zmienia opcje ustawień.
 (Przycin)	Zapisuje powiększone zdjęcie. (Funkcja dostępna jedynie w trybie zoomu przy odtwarzaniu.)

Opcje ustawień

Aparat1

Tryb AF	Wybiera tryb pracy autofokusa.
Zoom cyfrowy	Wybiera tryb zoomu cyfrowego.
Reduk czerw oczu	Redukuje efekt czerwonych oczu przy stosowaniu lampy błyskowej.
Iluminacja AF	Doświetla obiekty w ciemnych miejscach, aby ułatwić ogniskowanie.

Aparat2

Auto podgląd	Wyświetla zarejestrowany obraz przez około dwie sekundy natychmiast po wykonaniu zdjęcia.
STEADY SHOT	Wybiera tryb stabilizatora obrazu.

Pamięć wewnętrzna

Format	Formatuje pamięć wewnętrzną.
--------	------------------------------

 Memory Stick

Format	Formatuje kartę „Memory Stick Duo”.
Utworz katalog REC	Tworzy folder na karcie „Memory Stick Duo” do zapisu obrazów.
Zmień katalog REC	Zmienia folder aktualnie używany do zapisu obrazów.
Kopiuuj	Kopiuje wszystkie obrazy z pamięci wewnętrznej na kartę „Memory Stick Duo”.

 Nastaw1

Pobierz muzykę	Pobiera muzykę do odtwarzania podczas prezentacji zdjęć.
Formatuj muzykę	Usuwa pliki muzyczne.

 Nastaw2

Podświetl ekran	Wybiera jasność podświetlenia wyświetlacza LCD, gdy aparat jest zasilany akumulatorami.
Brzęczyk	Wybiera sygnał dźwiękowy słyszalny w czasie pracy aparatu.
 Język	Wybiera język używany do wyświetlenia opcji menu, ostrzeżeń i komunikatów.
Inicjalizuj	Przywraca fabryczną konfigurację ustawień.

 Nastaw3

Numer pliku	Wybiera metodę używaną do przydzielania obrazom numerów plików.
Połącz USB	Wybiera tryb USB używany przy podłączeniu aparatu do komputera lub drukarki zgodnej ze standardem PictBridge za pomocą uniwersalnego kabla połączeniowego.
Wyjście wideo	Ustawia wyjście sygnału wideo na sygnał telewizyjnego kodowania kolorów podłączonego sprzętu wideo.
Nastaw zegar	Ustawia datę i godzinę.

 Nastaw4

Kalibrowanie	Pozwala na przeprowadzenie kalibracji, gdy przyciski panelu dotykowego nie reagują poprawnie na dotyk w określonych miejscach ekranu.
--------------	---

Współpraca aparatu z komputerem

Obrazy zarejestrowane aparatem można wyświetlić na komputerze. Poza tym, dostarczone oprogramowanie zwiększa funkcjonalność aparatu i zapewnia liczne możliwości wykorzystania gotowych zdjęć i filmów. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.

Systemy operacyjne obsługiwane przez złącze USB i oprogramowanie (w zestawie)

	Dotyczy użytkowników systemu Windows	Dotyczy użytkowników systemu Macintosh
Złącze USB	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition lub Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (wersje v10.1 do v10.4)
Oprogramowanie „Picture Motion Browser”	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition lub Windows XP Professional	Nie zgodne

- Należy najpierw zainstalować jeden z powyższych systemów operacyjnych.
- Jeśli system operacyjny użytkownika nie obsługuje złącza USB, należy użyć czytnika kart Memory Stick (nie należy do wyposażenia).
- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat środowiska pracy oprogramowania „Picture Motion Browser” dla aparatu Cyber-shot, patrz „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.

Przeglądanie „Podręcznik aparatu Cyber-shot”

Dotyczy użytkowników systemu Windows

- 1 Włącz komputer i włóż dysk CD-ROM (w zestawie) do napędu CD-ROM.
Zostanie wyświetlony ekran pokazany poniżej.



Po kliknięciu przycisku [Cyber-shot Handbook] pojawi się okno kopiowania podręcznika „Podręcznik aparatu Cyber-shot”. Aby skopiować podręcznik, postępuj według instrukcji na ekranie.

- 2 Po zakończeniu instalacji kliknij dwukrotnie skrót utworzony na pulpicie.

Dotyczy użytkowników systemu Macintosh

- 1 Włącz komputer i włóż dysk CD-ROM (w zestawie) do napędu CD-ROM.
Wybierz folder „Handbook” i skopiuj plik „Handbook.pdf” z folderu „PL” do komputera.
- 2 Po zakończeniu kopiowania kliknij dwukrotnie plik „Handbook.pdf”.

Wydajność akumulatora i pojemność pamięci

Wydajność akumulatora i liczba zdjęć, które można zarejestrować/obejrzeć

W tabeli przedstawiono przybliżoną liczbę zdjęć, które można zarejestrować/wyświetlić w trybie [Normalny] oraz wydajność w pełni naładowanego akumulatora (w zestawie) w temperaturze otoczenia 25°C. Liczba zdjęć, które można zarejestrować/wyświetlić uwzględnia konieczną zmianę karty „Memory Stick Duo”. Zależnie od warunków pracy rzeczywiste wartości mogą być niższe od podanych w tabeli.

- Z biegiem czasu i użytkowaniem aparatu maleje pojemność akumulatora.
- Liczba zdjęć, które mogą być zarejestrowane/wyświetlone oraz wydajność akumulatora zmniejszają się w następujących warunkach:
 - Niska temperatura otoczenia.
 - Częste używanie lampy błyskowej.
 - Częste włączanie/wyłączanie aparatu.
 - Intensywnie wykorzystywany zoom.
 - Ustawione duże podświetlanie ekranu LCD.
 - [Tryb AF] jest ustawiony na [Monitor].
 - [STEADY SHOT] jest ustawiony na [Dalej].
 - Wyczerpany akumulator.

Podczas fotografowania

Liczba zdjęć	Wydajność akumulatora (w minutach)
Około 400	Około 200

- Fotografując w następujących warunkach:
 -  (Jakość obrazu) jest ustawiona na [Wys jakość].
 - [Tryb AF] jest ustawiony na [Pojedynczy].
 - [STEADY SHOT] jest ustawiony na [Nagryw].
 - Zdjęcia są wykonywane co 30 sekund.
 - Zoom jest kolejno przestawiany z jednego skrajnego położenia (W) w drugie (T).

- Co drugie zdjęcie wykonywane jest z lampą błyskową.
- Co dziesiąte zdjęcie aparat jest włączany i wyłączany.
- Metoda pomiaru oparta jest na standardach CIPA.
(CIPA: Camera & Imaging Products Association)
- Liczba zdjęć/wydajność akumulatora nie zmieniają się w zależności od rozmiarów zdjęć.

Podczas oglądania zdjęć

Liczba zdjęć	Wydajność akumulatora (w minutach)
Około 7000	Około 350

- Wyświetlanie zdjęć po kolei, w odstępach mniej więcej 3-sekundowych.

Podczas nagrywania filmów

Wydajność akumulatora (w minutach)
Około 180

- Nagrywając filmy o rozmiarze [160] w sposób ciągły.

Liczba zdjęć i czas nagrywania filmów

Liczba zapisywanych zdjęć i czas nagrywania filmów są uzależnione od warunków podczas fotografowania.

- Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat rozmiaru obrazu, patrz str. 12.

Orientacyjna liczba zdjęć (przy jakości zdjęć [Wys jakość] w górnym wierszu i jakości [Standard] w dolnym wierszu).

(Jednostki: obrazy)

Pojemność Rozmiar	Pamięć wewnętrzna	Karta „Memory Stick Duo” sformatowana za pomocą tego aparatu					
	Okolo 56 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
7M	16	18	37	67	137	279	573
	33	36	73	132	268	548	1125
3:2	16	18	37	67	137	279	573
	33	36	73	132	268	548	1125
5M	23	25	51	92	188	384	789
	43	48	96	174	354	723	1482
3M	37	41	82	148	302	617	1266
	67	74	149	264	537	1097	2250
2M	60	66	133	238	484	988	2025
	111	123	246	446	907	1852	3798
VGA (E-mail)	357	394	790	1428	2904	5928	12154
	892	985	1975	3571	7261	14821	30385
16:9(HDTV)	60	66	133	238	484	988	2025
	111	123	246	446	907	1852	3798

- Podana liczba zdjęć dotyczy sytuacji, gdy [Tryb] jest ustawiony na [Normalny].
- Gdy liczba pozostałych do zrobienia zdjęć jest większa niż 9 999, pojawia się wskaźnik „>9999”.
- Rozmiar obrazów można zmienić później ([Zmień rozm], strona 20).

Przybliżony czas nagrywania filmów

(Jednostki: godziny : minuty : sekundy)

Pojemność Rozmiar	Pamięć wewnętrzna	Karta „Memory Stick Duo” sformatowana za pomocą tego aparatu					
	Około 56 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
640(Wysoka jakość)	–	–	–	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:10
640(Standard)	0:02:30	0:02:50	0:05:50	0:10:40	0:21:40	0:44:20	1:31:00
160	0:42:40	0:45:30	1:31:30	2:51:20	5:47:00	11:44:20	24:18:20

- Filmy o rozmiarze ustawionym na [640(Wysoka jakość)] mogą być nagrywane jedynie na kartę „Memory Stick PRO Duo”.
- Podczas wyświetlania w tym aparacie zdjęć zarejestrowanych przy pomocy starszych modeli aparatów Sony wyświetlony rozmiar może być inny niż rzeczywisty rozmiar obrazu.

Rozwiązywanie problemów

W przypadku problemów z aparatem należy zastosować się do zamieszczonych poniżej wskazówek.

- 1 Wykonaj czynności kontrolne podane poniżej i skonsultuj się z podręcznikiem „Podręcznik aparatu Cyber-shot” (PDF).**

Jeżeli na wyświetlaczu pojawił się kod, na przykład „C/E:□□:□□”, skonsultuj się z podręcznikiem „Podręcznik aparatu Cyber-shot”.

- 2 Wyjmij akumulator, włóż go ponownie po upływie około minuty i włóż zasilenie.**

- 3 Przywróć ustawienia fabryczne (strona 21).**

- 4 Skontaktuj się z punktem sprzedaży produktów firmy Sony lub z lokalnym autoryzowanym serwisem firmy Sony.**

Należy pamiętać, że oddanie aparatu do naprawy jest równoznaczne z wyrażeniem zgody na sprawdzenie zawartości pamięci wewnętrznej aparatu i znajdujących się w niej plików muzycznych.

Akumulator i zasilenie

Nie można włożyć akumulatora.

- Włóż prawidłowo akumulator, naciskając dźwignię jego wysuwania przy użyciu końcówki akumulatora (strona 7).

Nie można zamknąć osłony akumulatora.

- Jeśli akumulator jest włożony w niewłaściwym kierunku, nie można zamknąć osłony akumulatora. Naciskając podstawę osłony akumulatora ku dołowi, wyciągnij akumulator do siebie i otwórz, aby sprawdzić, czy akumulator został włożony we właściwym kierunku.

Nie można włączyć aparatu.

- Włóż akumulator we właściwy sposób (strona 7).
- Akumulator jest rozładowany. Włóż naładowany akumulator (strona 6).
- Akumulator jest niesprawny. Wymień go na nowy.
- Stosuj tylko zalecane akumulatory (strona 5).

Aparat nagle się wyłącza.

- Jeśli zasilanie jest włączone i przez około trzy minuty nie została wykonana żadna czynność, aparat automatycznie się wyłącza, aby zapobiec rozładowaniu akumulatora. Ponownie włącz aparat (strona 10).
- Akumulator jest niesprawny. Wymień go na nowy.

Wskaźnik pozostałego czasu pracy akumulatora pokazuje błędne informacje.

- Sytuacja taka może wystąpić, gdy aparat jest używany w bardzo wysokiej lub bardzo niskiej temperaturze.
- Wyświetlany pozostały czas pracy akumulatora różni się od rzeczywistego. Rozładuj całkowicie akumulator i naładuj go ponownie, aby skorygować wyświetlaną wartość.
- Akumulator jest rozładowany. Włóż naładowany akumulator (strona 6).
- Akumulator jest niesprawny. Wymień go na nowy.

Fotografowanie/filmowanie

Aparat nie może zapisywać obrazów.

- Sprawdź ilość wolnej pamięci wewnętrznej lub wolnego miejsca na karcie „Memory Stick Duo” (strony 24, 25). Jeżeli pamięć jest pełna, wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Usuń niepotrzebne obrazy (strona 14).
 - Wymień kartę „Memory Stick Duo”.
- Używana karta „Memory Stick Duo” jest wyposażona w przełącznik blokady zapisu, który ustawiono w położeniu LOCK. Ustaw przełącznik w położeniu umożliwiającym zapis.
- Nie można zapisywać obrazów podczas ładowania lampy błyskowej.
- Aby zrobić zdjęcia, ustaw przełącznik trybu pracy w położeniu .
- Aby nagrać film, ustaw przełącznik trybu pracy w położeniu .
- Podczas nagrywania filmów rozmiar obrazu jest ustawiany na wartość [640(Wysoka jakość)]. Wykonaj jedną z następujących czynności:
 - Ustaw rozmiar obrazu na inny niż [640(Wysoka jakość)].
 - Włóż kartę „Memory Stick PRO Duo”.

Na zdjęcie nie została nałożona data zapisu.

- Ten aparat nie obsługuje funkcji nakładania dat na zdjęcia. Jednak możliwe jest drukowanie obrazów wraz z datą.

Oglądanie obrazów

Aparat nie wyświetla obrazów.

- Nazwa folderu/pliku została zmieniona na komputerze.
- Aparat może nie wyświetlać prawidłowo plików obrazów poddanych obróbce na komputerze, a także obrazów wykonanych za pomocą innego modelu aparatu.
- Aparat pracuje w trybie USB. Wyłącz połączenie USB.

Środki ostrożności

Aparatu nie należy używać/ przechowywać w następujących miejscach

- W miejscach bardzo gorących, zimnych lub wilgotnych
W miejscach takich, jak samochód zaparkowany w słonecznym miejscu, korpus aparatu może się zdeformować, co może być przyczyną awarii.
- Pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego lub w pobliżu grzejnika
Korpus aparatu może się odbarwić lub zdeformować, co może być przyczyną awarii.
- W miejscu narażonym na wstrząsy
- W pobliżu silnego pola magnetycznego
- W miejscach piaszczystych lub zapyłonych
Należy uważać, aby do aparatu nie dostał się piasek lub kurz. Może to doprowadzić do uszkodzenia aparatu — w niektórych przypadkach nieodwracalnego.

Informacje o przenoszeniu

Nie należy siadać na krześle ani na innym miejscu, gdy aparat znajduje się w tylnej kieszeni spodni lub spodnicy, ponieważ może to spowodować nieprawidłowe działanie lub uszkodzenie aparatu.

Informacje o czyszczeniu

Czyszczenie wyświetlacza LCD

Do usunięcia z powierzchni wyświetlacza odcisków palców, kurzu itp. należy użyć zestawu do czyszczenia ekranów LCD (nie należy do wyposażenia).

Czyszczenie obiektywu

W celu usunięcia z obiektywu odcisków palców, kurzu itp. należy wytrzeć go miękką szmatką.

Czyszczenie obudowy aparatu

Obudowę aparatu należy przetrzeć miękką, lekko zwilżoną w wodzie szmatką, a następnie wytrzeć do sucha. Nie należy używać poniższych środków, ponieważ mogą one uszkodzić obudowę.

- Niedozwolone środki chemiczne: rozpuszczalnik, benzyna, alkohol, ściereczki jednorazowe, środki odstraszające owady, środki owadobójcze itp.
- Nie należy dotykać aparatu, mając któryś z ww. środków na rękach.

- Aparat nie powinien stykać się przez dłuższy czas z gumą ani winylem.

Informacje o temperaturze pracy

Aparat jest przeznaczony do używania w temperaturze od 0°C do 40°C. Nie zaleca się robienia zdjęć w miejscach, w których temperatura wykracza poza ten zakres.

Informacje o skraplaniu się wilgoci

Jeśli aparat zostanie przeniesiony bezpośrednio z miejsca zimnego do ciepłego, w jego wnętrzu lub na obudowie może skroplić się wilgoć. Może to spowodować awarię aparatu.

Jeśli dojdzie do skroplenia się wilgoci

Należy wyłączyć aparat i odczekać około godziny, aż wilgoć odparuje. Wilgotny obiektyw uniemożliwia uzyskanie ostrych zdjęć.

Informacje o wewnętrznej baterii akumulatorowej

Wewnątrz aparatu znajduje się bateria akumulatorowa podtrzymująca m.in. pamięć ustawień daty i godziny, niezależnie od tego, czy zasilanie jest włączone, czy wyłączone. Bateria ta jest ładowana zawsze, gdy aparat jest używany. Jeśli jednak aparat będzie włączany tylko na krótko, bateria stopniowo rozładuje się. W przypadku, gdy w ciągu miesiąca aparat nie zostanie użyty ani razu, bateria rozładuje się całkowicie. W takim wypadku przed użyciem aparatu baterię tę należy naładować.

Z aparatu można korzystać nawet wówczas, gdy bateria akumulatorowa nie jest naładowana. Niemożliwe jest jedynie nanoszenie na zdjęcia daty i godziny.

Sposób ładowania wewnętrznej baterii akumulatorowej

Włóż do aparatu w pełni naładowane akumulatory lub podłącz go do gniazda sieciowego (gniazda ściennego) za pomocą zasilacza sieciowego (nie należy do wyposażenia). Pozostaw aparat na co najmniej 24 godziny z wyłączonym zasilaniem.

Dane techniczne

Aparat

[System]

Przetwornik obrazu: Kolorowy CCD 7,20 mm (typu 1/2.5), filtr kolorów podstawowych

Całkowita liczba pikseli aparatu:

około 7 410 000 pikseli

Liczba efektywnych pikseli aparatu:

około 7 201 000 pikseli

Obiektyw: Carl Zeiss Vario-Tessar, zoom optyczny 3x, $f = 6,33\text{--}19,0\text{ mm}$ (38–114 mm w przeliczeniu dla aparatu 35 mm), F3,5–4,3

Regulacja ekspozycji: Automatyczna ekspozycja, selekcja sceny (9 trybów)

Balans bieli: Automatyczny, światło dzienne, pochmurnie, światło jarzeniowe, światło żarowe, lampa błyskowa

Format plików (zgodny ze standardem DCF):

Zdjęcia: Zgodne ze standardem Exif Ver.

2.21 JPEG, zgodne ze standardem DPOF

Filmy: Zgodne ze standardem MPEG1 (monofoniczny)

Nośnik zapisywanych danych: Pamięć wewnętrzna (około 56 MB) „Memory Stick Duo”

Lampa błyskowa: Zalecana odległość (przy ISO ustawionym na opcję Auto): około 0,1 do 3,4 m (W)/około 0,25 do 2,7 m (T)

[Złącza wejściowe i wyjściowe]

Złącze wielofunkcyjne

Połączenie USB: Szybki interfejs USB (zgodny ze standardem USB 2.0)

[Wyświetlacz LCD]

Panel LCD: 7,5 cm (typu 3.0) z matrycą TFT
Całkowita liczba punktów: 230 400 (960 × 240)

[Zasilanie, dane ogólne]

Zasilanie: Akumulator NP-FR1, 3,6 V
Zasilacz sieciowy prądu zmiennego AC-LS5K, 4,2 V (nie należy do wyposażenia)

Pobór mocy (podczas fotografowania): 1,2 W
Temperatura pracy: Od 0 do 40°C

Temperatura przechowywania: Od –20 do +60°C

Wymiary: 95,0 × 56,5 × 23,4 mm (szer./wys./gł., bez wystających elementów)

Masa: Około 170 g (łącznie z akumulatorem NP-FR1 oraz paskiem na rękę itd.)

Mikrofon: Monofoniczny

Głośnik: Monofoniczny

Exif Print: Zgodny

PRINT Image Matching III: zgodny

PictBridge: Zgodny

Ładowarka BC-CS3

Wymagania dotyczące zasilania: Prąd zmienny
100 do 240 V, 50/60 Hz, 3,2 W

Prąd wyjściowy: Stały 4,2 V, 500 mA

Temperatura pracy: Od 0 do 40°C

Temperatura przechowywania: Od –20 do +60°C

Wymiary: Około 66 × 23 × 91 mm (szer./wys./gł.)

Masa: Około 70 g

Akumulator NP-FR1

Rodzaj akumulatora: Litowo-jonowy

Maksymalne natężenie prądu: 4,2 V prądu stałego

Nominalne natężenie prądu: 3,6 V prądu stałego

Pojemność: 4,4 Wh (1 220 mAh)

Konstrukcja oraz dane techniczne mogą ulec zmianie bez powiadomienia.

PL

Znaki towarowe

- **Cyber-shot** jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- „Memory Stick” , „Memory Stick PRO”, **MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo”, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo”, **MEMORY STICK PRO DUO**, „MagicGate” i **MAGIC GATE** są znakami towarowymi firmy Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM” jest znakiem towarowym firmy Sony Corporation.
- Microsoft, Windows i DirectX są albo zastrzeżonymi znakami towarowymi, albo znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation w Stanach Zjednoczonych i/lub w innych krajach.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac i eMac są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX i Pentium są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi firmy Intel Corporation.
- Ponadto używane w niniejszej instrukcji nazwy systemów i produktów są zwykle znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich twórców lub producentów. Symbole TM i © nie są jednak używane przy każdym wystąpieniu określonej nazwy systemu lub produktu.

VAROVÁNÍ

Nevystavujte přístroj dešti ani vlhkosti; omezte tak nebezpečí požáru nebo úrazu elektrickým proudem.

UPOZORNĚNÍ

K výměně použijte pouze akumulátor uvedeného typu. Jinak může dojít k požáru nebo zranění.

Pro zákazníky v Evropě

Tento výrobek byl testován a bylo shledáno, že splňuje omezení stanovená ve směrnici EMC pro používání propojovacích kabelů kratších než 3 metry.

Upozornění

Elektromagnetické pole může při specifických frekvencích ovlivnit obraz a zvuk tohoto přístroje.

Upozornění

Pokud statická elektřina nebo elektromagnetismus způsobí přerušení přenosu dat v polovině (selhání), restartujte aplikaci a znovu připojte komunikační kabel (kabel USB apod.).

Nakládání s nepotřebným elektrickým a elektronickým zařízením (platné v Evropské unii a dalších evropských státech uplatňujících oddělený systém sběru)



Tento symbol umístěný na výrobku nebo jeho balení upozorňuje, že by s výrobkem po ukončení jeho životnosti nemělo být nakládáno jako s běžným odpadem z domácnosti. Místo toho by měl být odložen do sběrného místa, určeného k recyklaci elektronických výrobků a zařízení. Dodržením této instrukce zabráníte negativním dopadům na životní prostředí a zdraví lidí, které naopak může být ohroženo nesprávným nákladním s výrobkem při jeho likvidaci. Recyklováním materiálů, z nichž je vyroben, pomůžete zachovat přírodní zdroje. Pro získání dalších informací o recyklaci tohoto výrobku kontaktujte, prosím, místní orgány státní správy, místní firmu zabezpečující likvidaci a sběr odpadů nebo prodejnu, v níž jste výrobek zakoupili.

Poznámky k používání fotoaparátu

Zálohování vnitřní paměti a karty „Memory Stick Duo“

Nevypínejte fotoaparát ani nevyjímejte modul akumulátoru nebo kartu „Memory Stick Duo“, pokud svítí kontrolka přístupu, neboť by mohlo dojít k poškození dat ve vnitřní paměti nebo na kartě „Memory Stick Duo“. Svá data vždy chraňte vytvořením záložní kopie.

Poznámky k nahrávání/přehrávání

- Tento fotoaparát není prachotěsný, odolný proti stříkající vodě ani vodotěsný. Před použitím fotoaparátu si přečtěte „Upozornění“ (str. 27).
- Než se rozhodnete zaznamenat neopakovatelné události, vyzkoušejte si fotografování a ověřte, že fotoaparát pracuje správně.
- Dávejte pozor, aby fotoaparát nenavlnul. Pokud se dovnitř fotoaparátu dostane voda, může způsobit poškození, v některých případech neopravitelné.
- Nemiřte fotoaparátem do slunce ani jiného silného světla. Může to způsobit nesprávnou funkci fotoaparátu.
- Nepoužívejte fotoaparát v blízkosti zdrojů silných radiových vln nebo záření. Je možné, že fotoaparát pak nebude fotografovat nebo přehrávat správně.
- Používání fotoaparátu v prašném nebo písčném prostředí může způsobit poškození.
- Jestliže dochází ke kondenzaci par, před použitím fotoaparátu ji odstraňte (str. 27).
- Nevystavujte fotoaparát otřesům a úderům. Kromě poruch funkce fotoaparátu to může znemožnit záznam snímků, výsledkem může být nepoužitelné paměťové médium, nebo může dojít k poškození dat snímků či jejich ztrátě.
- Před použitím očistěte blesk. Tepló vznikající při činnosti blesku může způsobit zbarvení nečistot na povrchu okénka blesku nebo jejich přilepení na povrch, čímž dojde k omezení propustnosti světla.

Poznámky týkající se LCD displeje

- LCD displej je vyroben pomocí specializované vysoce přesné technologie, díky níž je aktivních přes 99,99 % pixelů. Přesto se mohou na LCD displeji objevovat nepatrné černé nebo jasné (bílé, červené, modré nebo zelené) body. Tyto body jsou normálním důsledkem výrobního procesu a záznam nijak neovlivňují.

Kompatibilita dat snímků

- Tento fotoaparát splňuje univerzální zásady standardu DCF (Design rule for Camera File system) zavedené společností JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- Není zaručeno přehrávání snímků pořízených tímto fotoaparátem na jiném přístroji ani přehrávání snímků nahraných nebo upravovaných jiným přístrojem na tomto fotoaparátu.

Varování k autorským právům

Televizní programy, filmy, videokazety a další materiály mohou být chráněny autorskými právy. Neautorizované nahrávání takových materiálů může být v rozporu s autorskými právy.

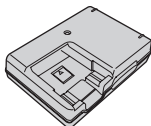
Za obsah dat se neposkytuje žádná kompenzace

Pokud není možno nahrávat nebo přehrávat v důsledku poruchy fotoaparátu, paměťového média atd., nelze nijak kompenzovat obsah nahrávky.

Poznámky k používání fotoaparátu	3
Začínáme	5
Kontrola dodávaného příslušenství	5
1 Příprava modulu akumulátoru	6
2 Vložení modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky)	7
3 Ovládání dotykového panelu	8
4 Zapnutí fotoaparátu/nastavení hodin	9
Snadné fotografování (režim automatického nastavení)	10
Prohlížení/vymazání snímků	13
Indikátory na displeji	15
Změna nastavení – Menu/Nastavení	17
Položky nabídky	18
Položky nastavení	19
Využití počítače	21
Podporované operační systémy pro připojení USB a softwarovou aplikaci (je součástí dodávky)	21
Zobrazení příručky „Příručka k produktu Cyber-shot“	21
Životnost akumulátoru a kapacita paměti	22
Životnost akumulátoru a počet snímků, jež lze nahrát/prohlédnout	22
Počet fotografií a doba nahrávání videoklipů	23
Odstraňování problémů	25
Modul akumulátoru a napájení	25
Fotografování/snímání videoklipů	26
Prohlížení snímků	26
Upozornění	27
Specifikace	28

Kontrola dodávaného příslušenství

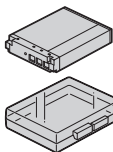
- Nabíječka akumulátoru BC-CS3 (1)



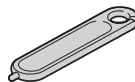
- Napájecí kabel (síťový kabel) (1)
(není součástí dodávky v USA a v Kanadě)



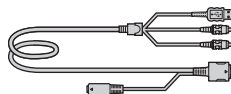
- Dobíjecí modul akumulátoru NP-FR1 (1)/
pouzdro pro přenášení (1)



- Dotykové pero (1)



- Kabel USB, A/V, DC IN pro víceúčelový
konektor (1)



- Řemínek k uchycení na zápěstí (1)

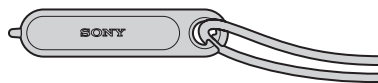


- CD-ROM (softwarová aplikace Cyber-shot/„Příručka k produktu Cyber-shot“) (1)
- Návod k obsluze (tato příručka) (1)

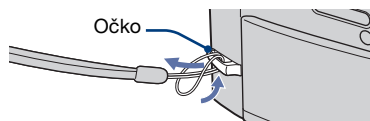
CZ

Informace o dotykovém peru

- Na fotografie můžete malovat nebo přidat razítka pomocí dotykového pera.
- Připevněte dotykové pero k řemínku pro uchycení na zápěstí (vpravo).
- Nedržte fotoaparát za dotykové pero. Fotoaparát by mohl spadnout.



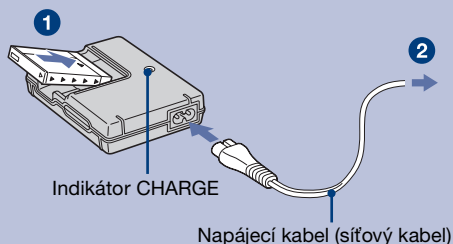
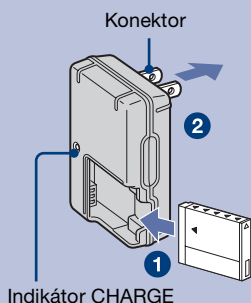
Připevněte fotoaparát k řemínku, předejdete tak jeho pádu atd.



1 Příprava modulu akumulátoru

Pro zákazníky v USA a v Kanadě

Pro zákazníky mimo USA a Kanadu



1 Vložte modul akumulátoru do nabíječky.

2 Připojte nabíječku akumulátoru do elektrické zásuvky.

Indikátor CHARGE se rozsvítí a bude zahájeno nabíjení.

Jakmile indikátor CHARGE zhasne, je nabíjení dokončeno (tzv. praktické nabíjení).

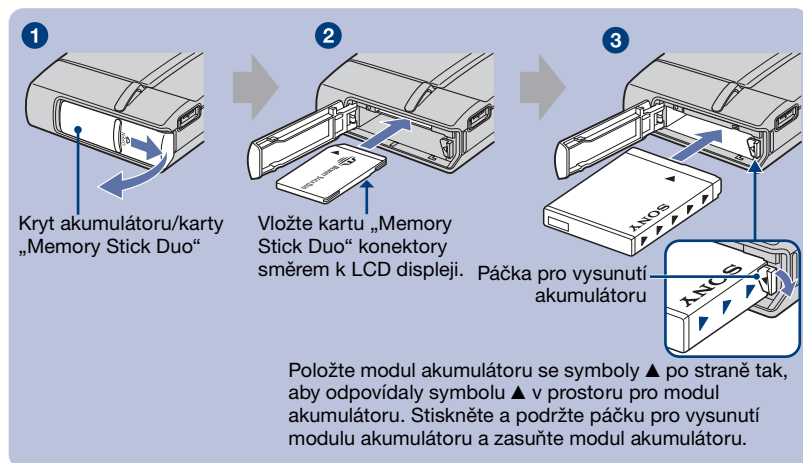
Pokud budete pokračovat v nabíjení modulu akumulátoru ještě další hodinu (dokud není plně nabitý), zvýší se o něco jeho výdrž.

Doby nabíjení

Plná doba nabíjení	Praktická doba nabíjení
Přibl. 350 min	Přibl. 290 min

- Doba požadovaná pro plné nabití zcela vybitého modulu akumulátoru při teplotě 25°C. Nabíjení může za určitých okolností a podmínek trvat déle.
- Připojte nabíječku akumulátoru do snadno přístupné elektrické zásuvky.
- Ani v případech, kdy kontrolka CHARGE nesvítí, není přístroj odpojen od zdroje střídavého napětí, dokud je připojen do zásuvky. Dojde-li během používání napáječky akumulátorů k jakýmkoliv potížím, ihned přerušte napájení přístroje – zástrčku ihned odpojte od síťové zásuvky.
- Po dokončení nabíjení odpojte napájecí kabel (síťový kabel) z elektrické zásuvky a vyjměte modul akumulátoru z nabíječky.

2 Vložení modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky)



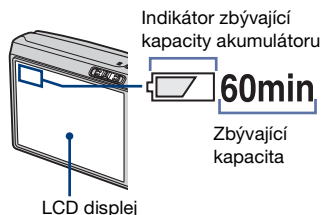
- 1** Otevřete kryt modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“.
- 2** Zasuňte kartu „Memory Stick Duo“ (není součástí dodávky), dokud nezaklapne.
- 3** Zkontrolujte správný směr a vložte modul akumulátoru.
- 4** Zavřete kryt modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“.

! Není-li vložena žádná karta „Memory Stick Duo“

Fotoaparát nahrává/přehrává snímky pomocí vnitřní paměti (přibl. 56 MB).

! Kontrola zbývajících kapacity akumulátoru

Otevřete kryt objektivu nebo zapněte fotoaparát stisknutím tlačítka POWER a zkontrolujte čas na LCD displeji.

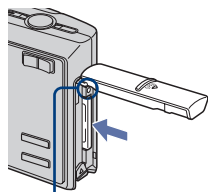


- Zobrazení správné zbývajících kapacity akumulátoru trvá přibližně jednu minutu.
- Zobrazený čas nemusí být za určitých podmínek správný.
- Při prvním zapnutí se zobrazí obrazovka Nastav. hodin (str. 9).

1 Vyjmutí modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“

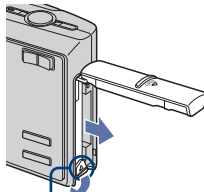
Otevřete kryt modulu akumulátoru/karty „Memory Stick Duo“.

„Memory Stick Duo“



Zkontrolujte, zda nesvítí **indikátor přístupu**, poté jednou zasuněte kartu „Memory Stick Duo“ dovnitř.

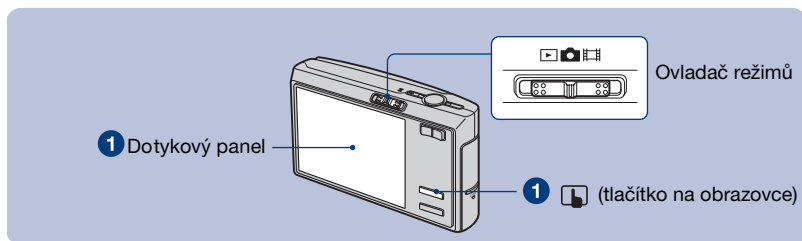
Modul akumulátoru



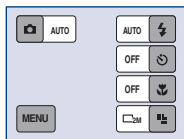
Posuňte páčku **pro vysunutí akumulátoru**.

- Neupusťte modul akumulátoru na zem.
- Nikdy nevyjímejte modul akumulátoru, pokud svítí indikátor přístupu.

3 Ovládání dotykového panelu

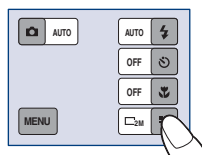


1 Stisknutím (tlačítko na obrazovce) zobrazíte tlačítka dotykového panelu.



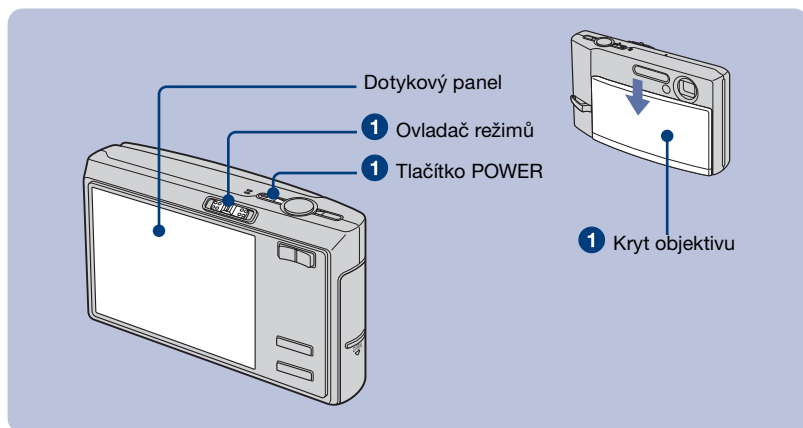
- Je-li ovladač režimů nastaven na , tento krok přeskočte.

2 Tlačítek na obrazovce se lehce dotýkejte prsty.



- Chcete-li tlačítka dotykového panelu vypnout, stiskněte (tlačítko na obrazovce).
- Jestliže položka, kterou chcete nastavit, není na obrazovce, změňte stránku dotykem  .
- Na předchozí obrazovku se lze vrátit dotykem .

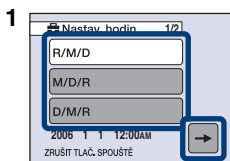
4 Zapnutí fotoaparátu/nastavení hodin



1 Vyberte pomocí ovladače režimů, poté stiskněte tlačítko POWER nebo posuňte kryt objektivu směrem dolů.

2 Nastavte hodiny dotykem tlačítek na displeji.

- 1 Dotkněte se požadovaného formátu zobrazení data a poté →. Zobrazí se obrazovka Nastav. hodin 2/2.
- 2 Dotkněte se položky, kterou chcete nastavit, poté nastavte numerickou hodnotu pomocí ▲/▼.
- 3 Dotkněte se [OK].



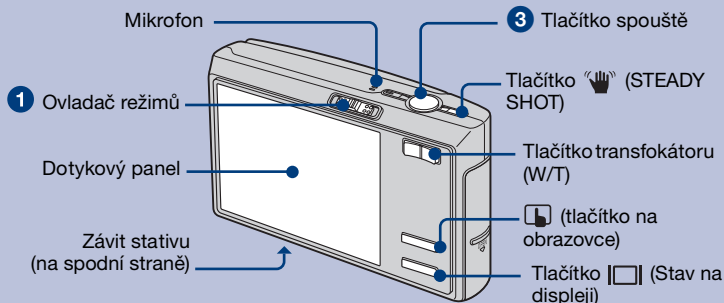
Změna data a času

Vyberte [Nastav. hodin] na obrazovce (Nastavení) (str. 17).

Při zapnutí napájení

- Pokud nenastavíte hodiny, zobrazí se obrazovka Nastav. hodin při každém zapnutí fotoaparátu.
- Pokud je fotoaparát napájen pouze z akumulátoru a pokud neprovedete zhruba po dobu tří minut žádnou operaci, automaticky se vypne, aby se nevyčerpával akumulátoru (funkce automatického vypnutí).

Snadné fotografování (režim automatického nastavení)



1 Vyberte režim pomocí ovladače režimů.

Fotografie: Vyberte 📷.

Videoklip: Vyberte 📹.

2 Fotoaparát držte klidně, paže mějte volně u těla.



Umístěte objekt do středu rámečku ostření.

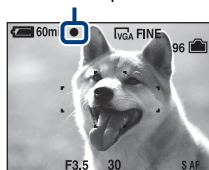
3 Stiskněte tlačítko spouště.

Fotografie:

1 Zaostřete namáčknutím a podržením tlačítka spouště. Bliká (zelený) indikátor ● (Expozice/zaostření – AE/AF), zní zvukový signál, poté přestane blikat a zůstane zapnutý.

2 Domáčknete tlačítko spouště až nadoraz.

Indikátor expozice/zaostření (AE/AF)



Videoklip:

Domáčknete tlačítko spouště až nadoraz.

Chcete-li ukončit nahrávání, stiskněte znovu tlačítko spouště nadoraz.

I W/T Použití transfokace

Stiskněte tlačítko transfokátoru.

- Jestliže stupnice přiblížení překročí 3×, fotoaparát použije digitální transfokaci.
- Při nahrávání videoklipu fotoaparát mění ohniskovou vzdálenost pomalu.

I Funkce stabilizace

Funkce stabilizace je aktivována vždy, je-li volba  (Fotoaparát) nastavena na [Auto].

Chcete-li se ujistit, že je funkce stabilizace aktivní, namáčkněte tlačítko spouště a vyhledejte na displeji ikonu  (STEADY SHOT).

Jiný režim než režim automatického nastavení [Auto]:

Chcete-li zrušit funkci stabilizace, stiskněte tlačítko  (STEADY SHOT). Chcete-li ji znovu aktivovat, stiskněte tlačítko  znovu.

Chcete-li nastavit následující položky, stiskněte  (tlačítko na obrazovce) a zobrazte je.

I Blesk (Výběr režimu blesku pro fotografie)

Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

Auto: Bliká, je-li nedostatek světla nebo mnoho protisvětla (výchozí nastavení)

Nucený blesk ()

Pomalá syncho (Nucený blesk) ():

Rychlost závěrky je na tmavých místech pomalá, aby mohlo být zřetelně zachyceno pozadí, které se nachází mimo dosah blesku.

Blesk vypnut ()

I Použití samospouště

Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

10 s (): Nastavení 10sekundového zpoždění samospouště

2 s (): Nastavení 2sekundového zpoždění samospouště

Vyp.: Samospoušť vypnuta

Stiskněte tlačítko spouště, začne blikat indikátor samospouště a ozve se zvukový signál závěrky.

I Makro/lupa (snímání zblízka)

Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

Makro (): poloha W: přibl. 8 cm nebo dále, poloha T: přibl. 25 cm nebo dále

Lupa (): V krajní poloze W: přibl. 1 až 20 cm

Vyp.: Makro vypnuto

I Změna velikosti snímku

Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

Fotografie

Velikost snímku	Pokyny
 7M: 7M	Tisk až A3/11×17"
 3:2: 3:2	Poměr stran 3:2
 5M: 5M	Tisk až A4/8×10"
 3M: 3M	Tisk až 13×18cm/5×7"
 2M: 2M	Tisk až 10×15cm/4×6"
 VGA: VGA (e-mail)	Pro elektronickou poštu
 16:9: 16:9 (HDTV)	Zobrazení na 16:9 HDTV

Videoklipy

Velikost snímku	Pokyny
 640 (Lepší)	Zobraz. v TV (vysoká kvalita)
 640 (Standard)	Zobrazení v TV (standardní)
 160	Pro elektronickou poštu

Výběr režimu fotografování

Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

Auto: Umožňuje snadné fotografování s automatickým nastavením.

Program (P): Umožňuje fotografování s automatickým nastavením expozice (rychlost závěrky i hodnota clony). Pomocí této nabídky můžete volit různá nastavení.

Volba scény: Umožňuje fotografovat s přednastaveným nastavením podle typů scény.

Volba scény

Vysoká citlivost (ISO): Fotografování bez blesku i za slabého osvětlení.

Soumrak (☾): Fotografování nočních scén beze ztráty setmělé atmosféry okolí.

Portrét za soumr. (☾): Fotografování ostrých snímků lidí na tmavých místech beze ztráty setmělé atmosféry okolí.

Zamlžení (☹): Fotografování s teplejšími odstíny pleťových tónů.

Krajina (🏔): Fotografování se zaostřením na vzdálený objekt.

Rychlá závěrka (⚡): Fotografování pohybujících se objektů na jasné osvětlených místech.

Pláž (🏖): Fotografování u moře či jezera, kdy je jasné modrá voda zachycena velmi živě.

Sníh (❄): Fotografování na sněhu, kdy je bílá mnohem jasnější.

Ohňostroj (🔥): Fotografování ohňostroje v živých barvách.

Ruční nastavení expozice

Nastavte  (Fotoaparát) na jinou hodnotu než [Auto]. Dotkněte se  na displeji. Vyberte hodnotu dotykem ▲/▼. **Směrem k +:** Světlejší obrázek.

0EV: Expozice je stanovena automaticky fotoaparátem.

Směrem k -: Tmavší obrázek.

Změna metody ostření

Nastavte  (Fotoaparát) na jinou hodnotu než [Auto]. Dotkněte se  na displeji. Dotkněte se požadované položky, poté se dotkněte .

Více. AF: Zaostří automaticky na objekt nacházející se v celé ploše rámečku autofokusu.

Střed AF: Zaostří automaticky na objekt nacházející se uprostřed rámečku autofokusu.

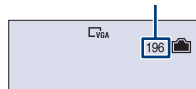
Jednobod. AF (Pružné bodové zaostř.): Posunutím rámečku autofokusu na obrazovce můžete zaostřit na velmi malé předměty nebo na úzkou oblast.

Počet fotografií a maximální délka videoklipů, které lze ještě nahrát

Počet fotografií a maximální délka videoklipů, které lze ještě nahrát, se liší podle vybrané velikosti snímku.

Fotografie

Maximální počet snímků, jež je možné vyfotografovat



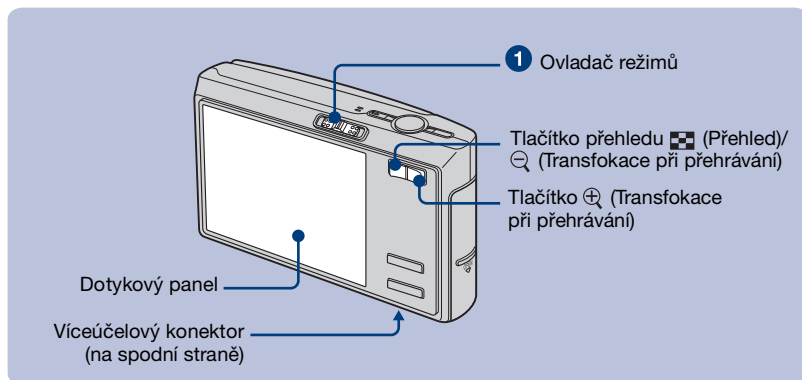
Videoklipy

Maximální doba nahrávání



- Počet snímků a doba nahrávání se může lišit podle podmínek fotografování a nahrávání.

Prohlížení/vymazání snímků



1 Pomocí ovladače režimů vyberte

2 Vyberte snímek pomocí

Videoklip:

Dotkněte se

Rychlé převíjení dopředu/dozadu: (Návrat k běžnému přehrávání:)

Hlasitost: Dotykem [MENU] → [Hlasitost] → +/- nastavte → [Ukončit].

Ukončení přehrávání:

Mazání snímků

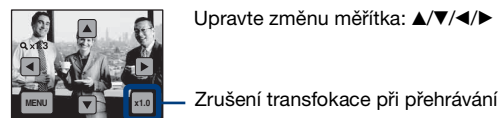
Zobrazte snímek, který chcete vymazat, poté se dotkněte [MENU] → [Vymazat] → [Vymazat] → [OK].



Zobrazení zvětšeného snímku (transfokace při přehrávání)

Během zobrazení fotografie stiskněte .

Chcete-li transfokaci zrušit, stiskněte .



Zobrazení obrazovky přehledu

Stiskněte  (Přehled). Dotkněte se snímku, který chcete zobrazit na obrazovce se zobrazením jednoho snímku.

Chcete-li zobrazit předchozí/další obrazovku, dotkněte se ◀/▶.

Stisknete-li znovu tlačítko  (Přehled), zobrazí se obrazovka přehledu s 12 snímky.

Vymazání snímků při zobrazení přehledu snímků

1 Je-li zobrazena obrazovka přehledu, dotkněte se [MENU] → [Vymazat] → [Vybrat].

2 Dotkněte se snímku, který chcete vymazat, zobrazí se indikátor  (Vymazat).

3 Dotkněte se [OK] → [OK].

Přehrávání série snímků (prezentace)

1 Pomocí ovladače režimů vyberte .

2 Dotkněte se [MENU] → [Post. přehr.] → [Start].

Chcete-li zrušit prezentaci, dotkněte se obrazovky a poté [Ukončit].

Malování na fotografie

1 Pomocí ovladače režimů vyberte .

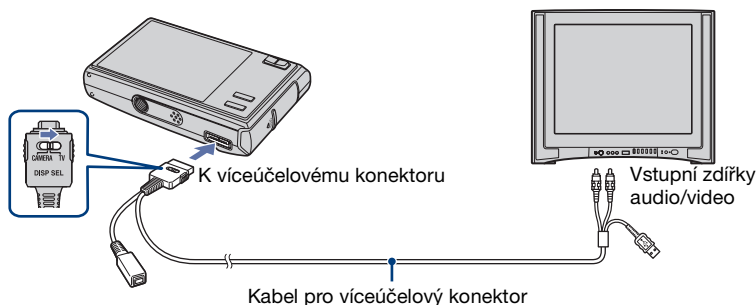
2 Dotkněte se [MENU] → [Kresba].

3 Kreslete znaky nebo obrázky na fotografii pomocí dotykového pera.

Prohlížení snímků na televizoru

1 Připojte fotoaparát k televizoru pomocí víceúčelového kabelu (je součástí dodávky).

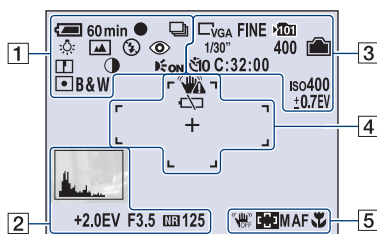
2 Nastavte přepínač na víceúčelovém kabelu na „TV“.



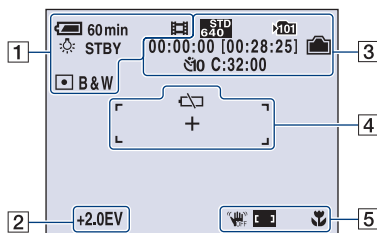
Indikátory na displeji

Při každém stisknutí tlačítka  (Stav na displeji), se zobrazí data a indikátor zaponu, resp. vypnou.

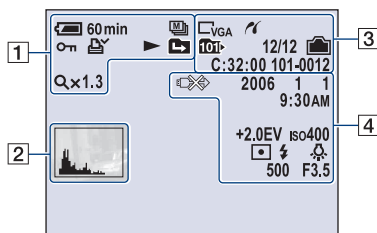
Při fotografování



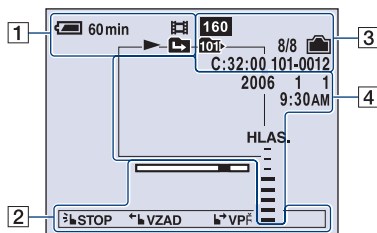
Při snímání videoklipů



Při přehrávání snímků



Při přehrávání videoklipů



1

	Zbývající kapacita akumulátoru
	Expozice/zaostření (AE/AF)
	Režim záznamu
	Vyvážení bílé
STBY	Pohotovostní režim/nahrávání videoklipu
NAHR	Režim fotografování (Program)
P	Režim fotografování (Volba scény)
	Režim fotografování (Volba scény)
	Režim blesku
	Nabíjení blesku
	Transfokace
	Redukce červených očí
	Ostrost
	Kontrast
	Iluminátor AF
	Režim měření
VIVID	Barevný režim
NATURAL	
SEPIA B&W	
	Ochrana
	Značka Tisková objednávka (DPOF)
	Transfokace
Krok 12/16	Přehrávání po jednotlivých snímcích
	Přehrávání
	Změna složky

CZ

2

	Histogram • se zobrazí, je-li zobrazování histogramu během přehrávání vypnuto.
+2.0EV	Hodnota expozice
F3.5	Hodnota clony
NR	NR s pomalou závěrkou
125	Rychlost závěrky
	Proužek přehrávání
STOP VZAD VPŘED	Ovládací vodítko

3

	Propojení PictBridge
 	Velikost snímku
FINE STD	Kvalita snímku
	Složka pro ukládání
	Složka pro přehrávání
	Zbývající kapacita vnitřní paměti
	Zbývající kapacita karty „Memory Stick“
00:00:00 [00:28:05]	Doba nahrávání [maximální doba záznamu]
1/30"	Interval velké série
400	Zbývající počet snímků, jež je možné vyfotografovat
2	Samospoušť
C:32:00	Zobrazení vnitřní diagnostiky
ISO400	Číslo ISO
±0.7EV	Krok změny expozice
12/12	Číslo snímku/počet snímků nahraných ve vybrané složce
00:00:12	Počítadlo

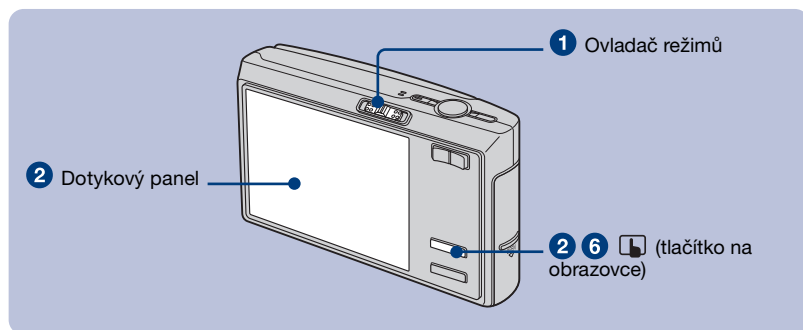
4

	Varování před otřesy
	Varování při nízké kapacitě akumulátoru
+	Nitkový kříž jednobodového měření expozice
	Rámeček autofokusu
	Propojení PictBridge
2006 1 1 9:30 AM	Datum a čas vytvoření přehrávaného snímku
+2.0EV	Hodnota expozice
ISO400	Číslo ISO
	Režim měření
	Blesk
AWB	Vyvážení bílé
	Rychlost závěrky
F3.5	Hodnota clony
	Přehrávání snímku
HLAS. 	Nastavení hlasitosti

5

	STEADY SHOT
	Indikátor rámečku autofokusu
S AF M AF	Režim AF
	Makro/lupa
1.0m	Přednastavená vzdálenost ostření

Změna nastavení – Menu/Nastavení



1 Nastavte ovladač režimů.

Podle pozice ovladače režimů a podle nastavení nabídky (Fotoaparát) jsou k dispozici různé položky.

2 Stisknutím (tlačítko na obrazovce) zobrazte tlačítka dotykového panelu.

• Je-li ovladač režimů nastaven na , tuto operaci přeskočte.

3 Dotykem [MENU] zobrazte nabídku.

4 Dotkněte se položky, kterou chcete nastavit.

• Jestliže je požadovaná položka nabídky mimo displej, dotkněte se /, dokud se nezobrazí na displeji.

5 Dotkněte se nastavení.

6 Stisknutím (tlačítko na obrazovce) zavřete nabídku.



Výběr položky nastavení

Stiskněte (tlačítko na obrazovce) déle nebo zobrazte v kroku 4 (Nastavení), poté se jej dotkněte.

Dotykem / zobrazte položku, kterou chcete nastavit a dotkněte se jí.



CZ

Položky nabídky

Dostupné položky nabídky se liší podle polohy ovladače režimů a nastavení  (Fotoaparát). Na displeji se zobrazují jen dostupné položky nabídky.

Nabídka pro fotografování

COLOR (Barevný režim)	Změna živosti snímku nebo přidání speciálních efektů.
 (Režim měření)	Výběr režimu měření expozice.
WB (Vyváž. bílé)	Nastavení vyvážení barev.
ISO	Nastavení citlivosti na světlo.
 (Kval. snímku)	Výběr požadované kvality snímku.
Mode (Nahr. režim)	Výběr metody sériového fotografování.
BRK (Orient. krok)	Posun hodnoty expozice v režimu expoziční řady (Nahr. režim je nastaven na [Orient. exp.]).
 (Interval)	Výběr intervalu snímků v režimu Nahr. režim nastaveném na [Velká série].
 (Výkon blesku)	Úprava intenzity blesku.
 (Kontrast)	Nastavení kontrastu snímku.
 (Ostrost)	Nastavení ostrosti snímku.
 (Nastavení)	Změna položek nastavení.

Nabídka pro prohlížení

	Post. přehr.)	Přehrávání série snímků.
	(Kresba)	Malování na fotografie.
	(Vymazat)	Vymazání snímků.
	(Hlasitost)	Nastavení hlasitosti.
	(Složka)	Výběr složky pro prohlížení snímků.
	(Chránit)	Ochrana před náhodným vymazáním.
	DPOF	Přidání značky tiskové objednávky.
	(Tisk)	Tisk snímků na tiskárně odpovídající standardu PictBridge.
	(Změna vel.)	Změna velikosti nahraného snímku.
	(Otočit)	Otočení snímku.
	(Rozdělit)	Stříh videoklipů.
	(Nastavení)	Změna položek nastavení.
	(Ořezat)	Zaznamenání zvětšeného snímku. (K dispozici pouze během transkace při přehrávání.)

CZ

Položky nastavení

Fotoaparát 1

Režim AF:	Výběr provozního režimu automatického zaostřování.
Digitál. transf.	Nastavení režimu digitálního transkótoru.
Bez červ. očí	Nastavení redukce jevu červených očí při použití blesku.
Iluminátor AF	Zajištění doplňkového osvětlení, aby bylo možné snáze zaostřit na objekt i ve tmavém prostředí.

Fotoaparát 2

Autom. Prohlížení	lhned po expozici fotografie se na displeji zobrazí výsledný snímek zhruba na dvě sekundy.
STEADY SHOT	Nastavení režimu stabilizace.

Vnitřní paměť

Formátovat	Formátování vnitřní paměti.
------------	-----------------------------

 Memory Stick

Formátovat	Formátování karty „Memory Stick Duo“.
Tvorba nahr. složky	Vytvoření složky pro ukládání snímků na kartě „Memory Stick Duo“.
Změna nahr. složky	Změna složky právě používané k nahrávání snímků.
Kopírovat	Kopírování všech snímků z vnitřní paměti na kartu „Memory Stick Duo“.

 Nastavení 1

Staž.hudby	Stážení hudby, která se bude přehrávat při prezentaci.
Form.hudby	Vymazání všech hudebních souborů.

 Nastavení 2

Podsvícení LCD	Nastavení jasu podsvícení displeje LCD při napájení fotoaparátu z modulu akumulátoru.
Zvuk	Nastavení zvuku tlačítek.
 Jazyk	Nastavení jazyka, který se bude používat k zobrazení položek nabídek, varování a zpráv.
Inicializace	Inicializuje nastavení fotoaparátu na výchozí nastavení.

 Nastavení 3

Číslo souboru	Nastavení způsobu přidělování čísel souborů snímkům.
Spojení USB	Nastavení režimu USB použitého při připojení fotoaparátu k počítači nebo tiskárně vyhovující standardu PictBridge pomocí víceúčelového kabelu.
Videovýstup	Nastavení výstupního signálu videa podle barevné obrazové normy připojeného videozařízení.
Nastav. hodin	Nastavení data a času.

 Nastavení 4

Kalibrace	Umožní provádět kalibraci, pokud tlačítka na dotykovém panelu nereagují na dotyk.
-----------	---

Využití počítače

Snímky pořízené fotoaparátem lze zobrazit na počítači. Díky možnostem tohoto softwaru můžete pracovat s fotografiemi i videoklipy z fotoaparátu v nebývalém rozsahu. Podrobnosti najdete v příručce „Příručka k produktu Cyber-shot“.

Podporované operační systémy pro připojení USB a softwarovou aplikaci (je součástí dodávky)

	Pro uživatele systému Windows	Pro uživatele systému Macintosh
Připojení USB	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional	Mac OS 9.1/9.2/ Mac OS X (verze v10.1 až v10.4)
Softwarová aplikace „Picture Motion Browser“	Windows Millennium Edition, Windows 2000 Professional, Windows XP Home Edition nebo Windows XP Professional	Není kompatibilní

- Musí být nainstalována s výše uvedeným operačním systémem při dodání.
- Pokud váš operační systém nepodporuje připojení USB, použijte adaptér Memory Stick Reader/Writer (není součástí dodávky).
- Další podrobnosti týkající se operačního systému pro softwarovou aplikaci „Picture Motion Browser“ Cyber-shot najdete v příručce „Příručka k produktu Cyber-shot“.

CZ

Zobrazení příručky „Příručka k produktu Cyber-shot“

Pro uživatele systému Windows

- 1 Zapněte počítač a vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do jednotky CD-ROM.

Zobrazí se níže uvedená obrazovka.



Klepnete-li na tlačítko [Cyber-shot Handbook], zobrazí se obrazovka pro zkopírování příručky „Příručka k produktu Cyber-shot“. Při kopírování postupujte podle pokynů na obrazovce.

- 2 Po dokončení instalace poklepejte na zástupce na ploše.

Pro uživatele systému Macintosh

- 1 Zapněte počítač a vložte disk CD-ROM (je součástí dodávky) do jednotky CD-ROM.
Vyberte složku „Handbook“ a zkopírujte soubor „Handbook.pdf“ uložený ve složce „CZ“ do počítače.
- 2 Po dokončení kopírování poklepejte na soubor „Handbook.pdf“.

Životnost akumulátoru a kapacita paměti

Životnost akumulátoru a počet snímků, jež lze nahrát/prohlédnout

V tabulce je uveden přibližný počet snímků, které lze nahrát/prohlédnout, a životnost akumulátoru při fotografování v režimu [Normální] s plně nabitým modulem akumulátoru (je součástí dodávky) a při teplotě 25°C. Při uvedení počtu snímků, které lze nahrát nebo prohlédnout, se bere v úvahu případná výměna karty „Memory Stick Duo“.

Nezapomeňte, že skutečná čísla mohou být nižší než čísla uvedená v tabulce, záleží na podmínkách při použití.

- Kapacita akumulátoru se používáním a postupem času snižuje.
- Počet snímků, které lze nahrát/prohlédnout, a životnost akumulátoru se snižuje za níže uvedených podmínek:
 - Nízká teplota okolí.
 - Časté použití blesku.
 - Časté vypnutí a zapnutí fotoaparátu.
 - Časté použití transfokátoru.
 - Přílišný jas podsvícení LCD displeje.
 - [Režim AF:] je nastaven na hodnotu [Monitor].
 - [STEADY SHOT] je nastaven na hodnotu [Pokrač.].
 - Energie akumulátoru je nízká.

Při fotografování

Počet snímků	Životnost akumulátoru (min.)
Přibl. 400	Přibl. 200

- Fotografování za těchto situací:
 -  (Kval. snímku) je nastaven na hodnotu [Lepší].
 - [Režim AF:] je nastaven na hodnotu [Jeden].
 - [STEADY SHOT] je nastaven na hodnotu [Snímání].
 - Fotografování každých 30 sekund.
 - Transfokátor se přepíná mezi polohami W a T.

- Blesk je použit pro každý druhý snímek.
- Napájení se zapíná a vypíná jednou za deset snímků.

- Způsob měření je založen na standardu CIPA.

(CIPA: Camera & Imaging Products Association)

- Počet snímků/životnost akumulátoru nezávisí na velikosti snímku.

Při prohlížení snímků

Počet snímků	Životnost akumulátoru (min.)
Přibl. 7000	Přibl. 350

- Prohlížení jednotlivých snímků v třísekundových intervalech

Při snímání videoklipů

Životnost akumulátoru (min.)
Přibl. 180

- Nahrávání videoklipů s velikostí snímku [160]

Počet fotografií a doba nahrávání videoklipů

Počet fotografií a délka videoklipů se může v závislosti na podmínkách lišit.

- Podrobnosti týkající se velikosti snímku viz str. 11.

Přibližný počet snímků (kvalita snímku je na horním řádku [Lepší], na dolním [Standard])

(Jednotky: snímky)

Kapacita Velikost	Vnitřní paměť	Karta „Memory Stick Duo“ formátovaná pomocí této kamery					
	Přibl. 56 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
7M	16	18	37	67	137	279	573
	33	36	73	132	268	548	1125
3:2	16	18	37	67	137	279	573
	33	36	73	132	268	548	1125
5M	23	25	51	92	188	384	789
	43	48	96	174	354	723	1482
3M	37	41	82	148	302	617	1266
	67	74	149	264	537	1097	2250
2M	60	66	133	238	484	988	2025
	111	123	246	446	907	1852	3798
VGA (E-mail)	357	394	790	1428	2904	5928	12154
	892	985	1975	3571	7261	14821	30385
16:9(HDTV)	60	66	133	238	484	988	2025
	111	123	246	446	907	1852	3798

- Počet uvedených snímků platí pro režim [Mode] nastavený na hodnotu [Normální].
- Je-li počet zbývajících snímků vyšší než 9 999, zobrazí se indikátor „>9999“.
- Velikost snímku můžete změnit později ([Změna vel.], str. 19).

Přibližná doba nahrávání videoklipů

(Jednotky: hodiny : minuty : sekundy)

Kapacita Velikost	Vnitřní paměť	Karta „Memory Stick Duo“ formátovaná pomocí této kamery					
	Přibl. 56 MB	64 MB	128 MB	256 MB	512 MB	1 GB	2 GB
640(Lepší)	–	–	–	0:02:50	0:06:00	0:12:20	0:25:10
640(Standard)	0:02:30	0:02:50	0:05:50	0:10:40	0:21:40	0:44:20	1:31:00
160	0:42:40	0:45:30	1:31:30	2:51:20	5:47:00	11:44:20	24:18:20

- Videoklipy s velikostí [640(Lepší)] lze nahrávat pouze na kartu „Memory Stick PRO Duo“.
- Při přehrávání fotografií nahraných pomocí starších modelů fotoaparátů Sony se může velikost zobrazeného snímku lišit od skutečné velikosti snímku.

Odstraňování problémů

Pokud se při použití fotoaparátu objeví potíže, vyzkoušejte následující řešení.

- 1 Zkontrolujte níže uvedené položky a přečtěte si informace v příručce „Příručka k produktu Cyber-shot“ (PDF).**
Jestliže se na displeji zobrazí kód, například „C/E:□□:□□“, viz příručka „Příručka k produktu Cyber-shot“.

- 2 Vyjměte modul akumulátoru a poté jej po uplynutí přibližně jedné minuty znovu vložte a zapněte napájení.**

- 3 Inicializujte nastavení (str. 20).**

- 4 Obratě se na prodejce Sony nebo na místní autorizovaný servis Sony.**

Vezměte laskavě na vědomí, že odesláním fotoaparátu k opravě souhlasíte s tím, že pracovníci servisu mohou při opravě zobrazit obsah vnitřní paměti fotoaparátu a hudební soubory.

CZ

Modul akumulátoru a napájení

Modul akumulátoru nelze vložit.

- Vložte modul akumulátoru se správnou orientací, páčku pro vysunutí akumulátoru stlačte pomocí rohu modulu akumulátoru (str. 7).

Kryt modulu akumulátoru se nezavírá.

- Není-li modul akumulátoru vložen správným směrem, kryt se nezavře. Zatlačte na kryt, vysuňte jej směrem k sobě a otevřete jej, abyste mohli zkontrolovat, zda je modul akumulátoru vložen správným směrem.

Fotoaparát nelze zapnout.

- Vložte modul akumulátoru správně (str. 7).
- Modul akumulátoru je vybitý. Vložte nabitý modul akumulátoru (str. 6).
- Modul akumulátoru je vybitý. Vyměňte jej za nový.
- Použijte doporučený modul akumulátoru (str. 5).

Fotoaparát se náhle vypne.

- Je-li fotoaparát zapnutý a neprovedete zhruba po dobu tří minut žádnou operaci, fotoaparát se vypne automaticky, aby se nevyčerpával modul akumulátoru. Znovu zapněte fotoaparát (str. 9).
- Modul akumulátoru je vybitý. Vyměňte jej za nový.

Indikátor zbývajících kapacity akumulátoru neukazuje správně.

- Tento jev se objevuje při používání fotoaparátu v extrémně teplém nebo studeném prostředí.
- Zbývajících kapacita akumulátoru se liší od skutečné. Plně vybijte a poté nabijte modul akumulátoru, indikátor by měl zobrazovat správný údaj.
- Modul akumulátoru je vybitý. Vložte nabitý modul akumulátoru (str. 6).
- Modul akumulátoru je vybitý. Vyměňte jej za nový.

Fotografování/snímání videoklipů

Fotoaparát nemůže nahrávat snímky.

- Zkontrolujte volnou kapacitu vnitřní paměti nebo karty „Memory Stick Duo“ (strany 23, 24). Jsou-li plné, proveďte některý z následujících kroků:
 - Vymažte nepotřebné snímky (str. 13).
 - Vyměňte kartu „Memory Stick Duo“.
- Používáte kartu „Memory Stick Duo“ s ochranou proti zápisu na kartu a pojistka ochrany je nastavena do polohy LOCK. Nastavte pojistku do polohy nahrávání.
- Nelze nahrávat snímky během nabíjení blesku.
- Při fotografování nastavte ovladač režimů na .
- Při natáčení videoklipů nastavte ovladač režimů na .
- Velikost snímku je při nahrávání videoklipu nastavena na [640(Lepší)]. Proveďte jednu z následujících činností:
 - Nastavte velikost snímku na jinou než [640(Lepší)].
 - Vložte kartu „Memory Stick PRO Duo“.

Datum nahrávání se nepřidá na snímek.

- Tento fotoaparát není vybaven funkcí vkládání data na snímky. I přesto můžete vytisknout na fotografie datum.

Prohlížení snímků

Fotoaparát nemůže přehrávat snímky.

- Název složky/souboru v počítači byl změněn.
- Jestliže byl soubor snímku zpracován počítačem nebo byl soubor snímku nahrán pomocí jiného modelu fotoaparátu, nelze přehrávání na tomto fotoaparátu zaručit.
- Fotoaparát je v režimu USB. Odpojte zařízení USB.

Upozornění

Nepoužívejte/neukládejte fotoaparát na následujících místech

- V extrémně horkém, studeném nebo vlhkém prostředí
Na místech, jako je automobil zaparkovaný na slunci, se může deformovat tělo fotoaparátu, což může způsobit jeho poruchu.
- Na přímém slunci nebo v blízkosti topného tělesa
Tělo fotoaparátu se může zbarvit nebo deformovat, což může způsobit poruchu.
- Na místech vystavených silným vibracím
- V blízkosti silného magnetického pole
- Na písku nebo na prášných místech
Dbejte, aby do fotoaparátu nepronikl písek ani prach. Může dojít k poruše funkčnosti, v některých případech neopravitelné.

Přenášení

Nesedějte si na židli nebo jiná místa s fotoaparátem v zadní kapse kalhot či sukně, neboť by mohlo dojít k jeho poškození nebo chybné funkci.

Čištění

Čištění LCD displeje

Očistěte povrch displeje od prachu, otisků prstů apod. soupravou k čištění LCD (není součástí dodávky).

Čištění objektivu

Otřete objektiv měkkým hadříkem a očistěte od otisků prstů, prachu apod.

Čištění krytu fotoaparátu

Kryt fotoaparátu otřete jemně navlhčeným měkkým hadříkem, pak otřete do sucha. Nepoužívejte následující produkty, protože mohou poškodit povrchovou úpravu nebo pouzdro přístroje.

- Chemické produkty jako ředidla, benzin, alkohol, jednorázové materiály, repelenty proti hmyzu, opalovací krémy nebo insekticidy apod.
- Nedotýkejte se fotoaparátu rukou znečištěnou uvedenými látkami.
- Fotoaparát nenechávejte po delší dobu v kontaktu s gumou ani vinyllem.

Provozní teploty

Fotoaparát je určen pro použití při teplotách mezi 0°C a 40°C. Nedoporučuje se fotografování za velmi nízkých či vysokých teplot, které přesahují uvedené rozmezí.

Kondenzace vlhkosti

Přinesete-li fotoaparát z chladného prostředí na teplé místo, může uvnitř nebo vně fotoaparátu kondenzovat vlhkost. Tato vlhkost může způsobit poruchu funkčnosti fotoaparátu.

Pokud dojde ke kondenzaci vlhkosti

Vypněte fotoaparát a počkejte asi hodinu, až se vlhkost odpaří. Pokud se pokusíte fotografovat s vlhkostí sraženou v objektivu, nebudou snímky ostré.

Interní dobíjecí záložní akumulátor

Tento fotoaparát je vybaven interním dobíjecím akumulátorem, který udržuje datum a čas a ostatní nastavení bez ohledu na to, zda je zapnuto napájení.

Tento dobíjecí akumulátor je průběžně dobíjen během používání fotoaparátu. Pokud však používáte fotoaparát jen krátkodobě, postupně se vybíjí, a pokud jej nepoužíváte vůbec, vybije se zcela asi po měsíci. V takovém případě si ověřte, zda je dobíjecí akumulátor dobíť dříve, než fotoaparát použijete.

I když tento dobíjecí akumulátor není dobíť, můžete fotoaparát používat, nebudete-li chtít nahrát datum a čas.

Způsob dobíjení interního dobíjecího záložního akumulátoru

Do fotoaparátu vložte nabitý modul akumulátoru nebo fotoaparát připojte prostřednictvím napájecího adaptéru (není součástí dodávky) do elektrické zásuvky a fotoaparát ponechte nejméně po dobu 24 hodin s vypnutým napájením.

Specifikace

Fotoaparát

[Systém]

Snímač: Barevný snímač CCD 7,20 mm
(typ 1/2,5"), filtr primárních barev

Celkový počet pixelů fotoaparátu:

Přibližně 7 410 000 pixelů

Efektivní počet pixelů fotoaparátu:

Přibližně 7 201 000 pixelů

Objektiv: Carl Zeiss Vario-Tessar

s transfokátorem 3×, f = 6,33 – 19,0 mm
(38 – 114 mm v přepočtu na kinofilm
35 mm) F3,5 – 4,3

Řízení expozice: Automatická expozice,
Volba scény (9 režimů)

Vyvážení bílé: Automatické, Denní světlo,

Zamračeno, Zářívka, Žárovka, Blesk

Formát souborů (kompatibilní s DCF):

Fotografie: JPEG kompatibilní s Exif
Ver. 2.21, kompatibilní s DPOF

Videoklipy: kompatibilní s MPEG1
(monofonní)

Nahrávací média: Vnitřní paměť (přibl.
56 MB) „Memory Stick Duo“

Blesk: Doporučená vzdálenost (ISO
nastaveno na Auto): přibl. 0,1 až 3,4 m
(W)/přibl. 0,25 až 2,7 m (T)

[Vstupní a výstupní konektory]

Víceúčelový konektor

USB komunikace: Rozhraní Hi-Speed USB
(kompatibilní s USB 2.0)

[LCD displej]

LCD panel: 7,5 cm (typ 3,0) podsvícení TFT

Celkový počet bodů: 230 400 (960 × 240)

[Napájení, obecné informace]

Napájení: Dobíjecí modul akumulátoru
NP-FR1, 3,6 V

Adaptér AC-LS5K AC (není součástí
dodávky), 4,2 V

Spotřeba energie (během fotografování):
1,2 W

Provozní teplota: 0 až 40°C

Skladovací teplota: -20 až +60°C

Rozměry: 95,0 × 56,5 × 23,4 mm (š/v/h, kromě
vyčnívajících částí)

Hmotnost: Přibl. 170 g (včetně modulu
akumulátoru NP-FR1 a řemínku pro
uchycení na zápěstí atd.)

Mikrofon: Monofonní

Reproduktor: Monofonní

Exif Print: Kompatibilní

PRINT Image Matching III: Kompatibilní

PictBridge: Kompatibilní

Nabíječka BC-CS3

Požadavky na napájení: 100 až 240 V~,
50/60 Hz, 3,2 W

Výstupní napětí: 4,2 V=, 500 mA

Provozní teplota: 0 až 40°C

Skladovací teplota: -20 až +60°C

Rozměry: Přibl. 66 × 23 × 91 mm (š/v/h)

Hmotnost: Přibl. 70 g

Dobíjecí modul akumulátoru NP-FR1

Použitý akumulátor: Lithium-iontový
akumulátor

Maximální napětí: 4,2 V

Jmenovité napětí: 3,6 V

Kapacita: 4,4 Wh (1 220 mAh)

Vzhled a technické parametry mohou být
změněny bez předchozího upozornění.

Ochranné známky

- **Cyber-shot** je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- „Memory Stick“, , „Memory Stick PRO“, **MEMORY STICK PRO**, „Memory Stick Duo“, **MEMORY STICK DUO**, „Memory Stick PRO Duo“, **MEMORY STICK PRO DUO**, „MagicGate“ a **MAGICGATE** jsou ochranné známky společnosti Sony Corporation.
- „InfoLITHIUM“ je ochranná známka společnosti Sony Corporation.
- Microsoft, Windows a DirectX jsou registrované ochranné známky nebo ochranné známky společnosti Microsoft Corporation v USA a v dalších zemích.
- Macintosh, Mac OS, iMac, iBook, PowerBook, Power Mac a eMac jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Apple Computer, Inc.
- Intel, MMX, a Pentium jsou ochranné známky nebo registrované ochranné známky společnosti Intel Corporation.
- Tento návod obsahuje dále názvy systémů a produktů, které jsou většinou ochrannými nebo registrovanými známkami svých autorů či výrobců. Známký TM nebo ® se v tomto návodu však neuvádějí ve všech případech.

Dodatkowe informacje o tym produkcie i odpowiedzi na najczęściej zadawane pytania są na naszej internetowej stronie Obsługi Klienta.

Další informace o produktu a odpovědi na často kladené dotazy naleznete na našich internetových stránkách zákaznické podpory.

<http://www.sony.net/>



Wydrukowano na papierze wyprodukowanym w 100% z makulatury, przy użyciu tuszu na bazie oleju roślinnego, nie zawierającego lotnych związków organicznych.

Vytištěno na 100% recyklovaném papíru pomocí inkoustu bez VOC (prchavá organická sloučenina) vyrobeného na bázi rostlinného oleje.

Printed in Japan



2887205910